



operating instructions
bedieningshandleiding
manuel de l'utilisateur
bedienungsanweisung
istruzioni per l'uso
instuções de utilização
manuel de instrucciones
Çalıştırma talimatları



easycheck



easycheck

Çalıştırma talimatları

İçindekiler**Giriş**

Genel Bakış.....	1
Görüntüleme ekranı.....	4
Klavye.....	4
Bağlantı.....	5
Güvenlik önlemleri.....	6
İletişim sorunları.....	6

Tarama Uygulaması - EOBD

EOBD Nedir?.....	7
Uyumlu araçların tanımlanması.....	8
Arıza Teşhis Kodları.....	9
EOBD hata kodlarının yorumlanması.....	10
Tarama uygulamasının kullanılması.....	11
Menü seçenekleri.....	13

Hızlı Kontrol

Giriş.....	16
Emniyet talimatları.....	16
Hızlı Kontrol ABS.....	18
Hızlı Kontrol hava yastığı.....	22
Hızlı Kontrol klima.....	25
Hızlı Kontrol EPB.....	28
Hızlı Kontrol servis.....	34
Teşhis konnektörünün konumları.....	50

Kullanıcı menüsü

Genel Bakış.....	60
Güvenlik.....	62
CAN Konvertörü (Aygıt yazılımı güncellemesi).....	63

Genel Bilgiler

Temizlenmesi.....	65
Yazılım güncellemeleri.....	65
Özellikler.....	66
Uygunluk Beyanı.....	66

İçindekiler

Ek A: Sözlük	
Terimler Sözlüğü	67
Ek B: Kablolar	
Kablo tanımlamaları	71
Ek C: Üretici uyumluluğu	
Tarama uygulaması	75
Hızlı Kontrol uygulamaları	75
Ek D: Manuel servis ayarlaması	
Servis Hatırlatma Göstergesi (SRI)	76
Alfa Romeo	76
Audi	77
BMW	78
Citroen	79
Fiat	86
GM Vauxhall/Opel	87
Lancia	88
Land Rover	89
Mercedes	91
Peugeot	92
Renault	98
Smart	104
Volkswagen	105
Volvo	106

Genel Bakış

Neredeyse her yeni yol aracı ve birçok eski araç, aracın farklı yönlerini (örn. Motor, Şanzıman, Karoseri, Süspansiyon, vb.) izleyen ve kontrol eden çoklu kontrol modüllerine sahiptir. TRW easycheck servis cihazı, bu kontrol modüllerine bağlanmak ve onlarla iletişime geçebilmek üzere ve kullanıcının sistem sorunlarının teşhisine yardımcı olabilecek bilgileri (örn. Arıza Teşhis Kodları) almasına imkan sağlamak amacıyla tasarlanmıştır.



OM0947

TRW easycheck servis cihazında mevcut uygulamalar, satın alınmış olan bir dizi uygulamaya bağlıdır. Ekstra uygulamalar da ayrı olarak satın alınabilir. Daha fazla detay için lütfen Ürün Destek Ekibi ile irtibata geçin.

Şu anda mevcut olan beş uygulama vardır.

Tarama

- EOBD (Avrupa Göstergeden Arıza Teşhisi) Tarama uygulaması, sizin OBD işlevselliği aracılığıyla aracın emisyonla-İlgili verilerine erişmenize imkan tanır. Bu, MI (Arıza Göstergesi) durumunu, hataların okunması ve silinmesini, canlı verileri, O2 sensörü testlerini, çerçeveyi dondur verilerini ve fazlasını kapsar.

Fren

- HızlıKontrol ABS, sizin seçili sistem tarafından saklanan her türlü hata kodunu okumanıza ve silmenize olanak sağlar.
- HızlıKontrol EPB (Elektronik Park Freni), sizin seçili sistem tarafından saklanan her türlü hata kodunu okumanıza ve silmenize olanak sağlar ve buna ek olarak fren çalıştırma kontrolleri veya fren balatası değiştirilmesi durumunda da kullanılabilir.

SRS

- HızlıKontrol Hava Yastığı, sizin seçili sistem tarafından saklanan her türlü hata kodunu okumanıza ve silmenize imkan verir.

Giriş

Klima

- HızlıKontrol Klima, sizin seçili sistem tarafından saklanan her türlü hata kodunu okumanıza ve silmenize olanak tanır.

Servis

- HızlıKontrol Servis sizin araca bağlı olarak yağ servis aralığı göstergesini, servis ve muayene ikaz lambalarını ayarlamanıza olanak sağlar.

Servis cihazını ilk kez kullanıyorsanız, araç üzerinde herhangi bir test uygulamadan önce bu talimatları ve emniyet bilgilerini okumanız önerilir.

Başlarken

EOBD kablosunu (YTD950) servis cihazına ve aracın telhis konektörüne bağlayın. Bağlandığında mevcut yazılım versiyonu numarası görüntülenir.

Kayıt ve ünitelerin açılması

Yeni veya güncellenmiş bir servis cihazı, belirli fonksiyonların kilidini açmak için bir güvenlik anahtarı talep eder. Servis cihazını kaydetmek için

www.trwaftermarket.com/easycheck

adresine giriş yapın ve yönetim merkezine giden bağlantıyı seçin.

Bir güncelleme kablosu varsa web sitesi kullanılarak otomatik aktivasyon yapılabilir. Alternatif olarak, web sitesinden güvenlik anahtarınızı aldıktan sonra servis cihazının kilidini açmak için aşağıdaki adımların izlenmesi gerekmektedir:

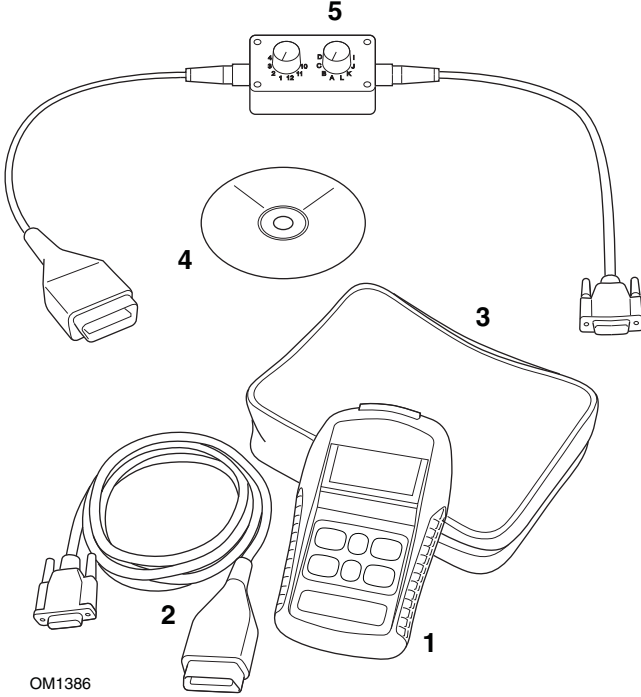
1. Ana menüden 'Kullanıcı Menüsü'nü seçin.
2. Kullanıcı menüsünden 'Güvenlik' opsiyonunu seçin.
3. Güvenlik menüsünden 'Güvenlik Anahtarını Gir' opsiyonunu seçin.
4. ▲ ve ▼ tuşlarını kullanarak, alfa/numerik karakter listesi arasında kaydırın.
5. Her karakteri ✓ tuşuna basarak onaylayın.

Bir hata yaparsanız ◀▶ tuşunu kullanın ve doğru karakteri girin. Kodu en baştan yeniden girmek için ✕ tuşuna basın.

6. Güvenlik anahtarının onayını istediğinde onaylamak için ✓ tuşuna basın.
7. Güç kaynağını keserek servis cihazını kapatın.
8. Servis cihazını yeniden başlatmak için güç kaynağını yeniden takın. Ekranda şimdi kapsanan uygulamaların bir listesi görüntülenmelidir.

Daha fazla destek, ücretsiz 0800 261 63 61 numarası aranarak alınabilir.

Kit içerikleri



TRW easycheck kiti

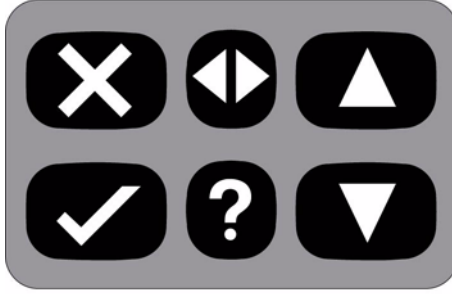
1. Servis cihazı
2. EOBD kablosu
3. Taşıma çantası
4. Çalıştırma talimatlarını içeren CD ROM
5. EOBD pimi-değiştirilebilir kablo

Giriş

Görüntüleme ekranı

Servis cihazı ekranı, yirmi karaktere kadar metin içeren dört sırayı görüntüleme kapasitesinde, arkadan-aydınlatmalı bir LCD'dir.

Klavye



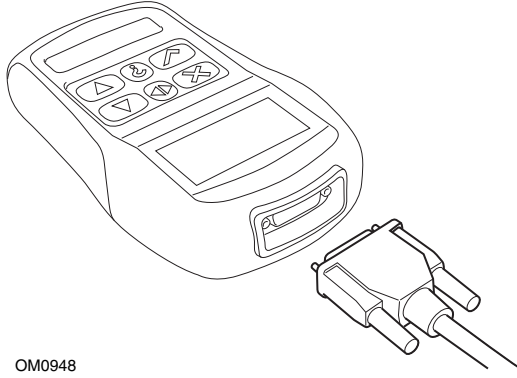
OM0941

Servis cihazı, 6-tuşlu klavyesi aracılığıyla çalıştırılır.

Aşağıdaki tablo, klavye tuşlarını ve işlevlerini detaylı olarak verir.

Tuş	Fonksiyon
✓	Bir menü opsiyonu seçin, Devam veya Evet.
X	Bir menüden Çıkış veya Hayır.
▲	Bir menü veya metin içerisinde yukarı kaydırma.
▼	Bir menü veya metin içerisinde aşağı kaydırma.
◀▶	Sola veya sağa kaydırma.
?	İçeriğe-duyarlı yardım sağlar (kullanılabilir olduğu durumlarda).

Bağlantı



OM0948

Servis cihazının, çeşitli arabirim kabloları aracılığıyla araçla iletişime geçebilmesini sağlayan 15-yönlü bir konnektörü vardır. Belirli sisteme bağlantı ya aracın EOBD (J1962) teşhis soketi ile ya da sisteme-özel bir konnektör ile gerçekleştirilir. Doğru kabloyu belirlemek için 'Araç Uygulama Listesi'ne bakınız.

Kabloyu servis cihazına bağlarken, kullanım sırasında servis cihazının bağlantısının kazara kesilmesini önlemek için kabloyu her zaman bağlama vidaları ile sabitleyin.

Giriş

Güvenlik önlemleri

Aşağıdaki kılavuz bilgiler, operatörün emniyetini sağlamak ve araca takılı elektrikli ve elektronik parçalara hasar gelmesini önlemek amacıyla hazırlanmıştır.

Ekipman - araç üzerinde herhangi bir test prosedürünü yürütmeden önce, servis cihazının, kablo grubunun ve konnektörlerin iyi durumda olduğundan emin olun.

Polarite - servis cihazını araç aküsüne bağlarken her zaman doğru kutbun yerleştiğinden emin olun

Bir araç üzerinde test yürütmeden önce aşağıdaki prosedür her zaman gözlemlenmelidir:

- El freninin/park freninin çekili/açık olduğundan emin olun.
- Boş vitesin veya park vitesinin seçili olduğundan emin olun.
- Test ekipmanını ve kablo grubunu HT uçlarından uzak tutun.
- Hareket eden motor parçalarına dikkat edin.
- Motoru kapalı bir yerde yeterli havalandırma olmadan çalıştırmayın.

İletişim sorunları

Araç ile iletişim kurulamazsa aşağıdaki prosedürü izleyin:

1. Menüden doğru sistemin seçilmiş olup olmadığını kontrol edin.
2. Uygulama listesinin karşısında belirtilen doğru kablonun kullanılıp kullanılmadığını kontrol edin.
3. Kablonun her iki ucunu da çıkarın ve hiçbir pimin bükülmediğinden veya kırılmadığından emin olun.
4. KONTAK KAPATILMAMIŞ ARACIN ÜZERİNDEKİ KONTROL MODÜLÜNÜ SIFIRLAYIN, servis cihazını yeniden takın ve tekrar deneyin.

Hala iletişim kurulamıyorsa daha fazla yardım için Ürün Destek Ekibi masası ile iletişime geçin.

EOBD Nedir?

Amerikan Çevre Koruma Ajansı ve Avrupa Konseyi, binek ve ticari araçlar tarafından üretilen kirlenmenin seviyesini azaltmak için hedefler koymuştur. Bu hedeflerin karşılandığından emin olmak için üreticilerin artan katı emisyon standartlarını karşılayan yeni araçlar üretmesi gerekmektedir. Dahası üreticilerin bu emisyon standartlarını aracın kullanışlı ömrü için koruması da gerekmektedir. Bu standartları karşılamak ve korumak amacıyla araçlar, tüm emisyonla-İlgili parçaların bütünlüğünü ve verimliliğini izleyen Göstergeden Arıza Teşhisi sistemleri ile donatılmıştır.

Araçlar giderek daha karmaşık hale gelirken araçlara takılı sistemlerin çoğu elektronik kontrol modülleri tarafından kontrol ediliyor. Şimdi araçların çoğunda, aracın farklı yerlerinde bulunan çoklu kontrol modülleri (örn. Motor, Şanzıman, Karoseri, Süspansiyon, vb.) vardır. Göstergeden Arıza Teşhisi sistemleri, aracın kontrol modüllerine entegredir.

Bu kadar çok sayıda farklı araç ve parça üreticisi ile, bu kontrol modülleri ile iletişime geçebilmek için genel bir arabirim gerekliliği vardır. 1988'de, SAE (Otomotiv Mühendisleri Derneği) standart bir teşhis soketi (J1962) ve bir dizi teşhis testi sinyalini belirleyen bir standart oluşturdu.

Teşhis soketinin ve teşhis sinyallerinin onaylanması ile, bir aracın Özgün Donanım Üreticisi (OEM) özelliklerine uygun çalıştığından emin olmak üzere universal bir muayene ve teşhis yöntemini belirleyen başka bir standart oluşturuldu. Bu standart EOBD (Avrupa Göstergeden Arıza Teşhisi) olarak bilinir.

Bir EOBD sisteminin temel işleyişi şöyledir; emisyonla-İlgili bir parça hatasında, bir DTC (Arıza Teşhis Kodu) parçadan sorumlu kontrol modülünün hafızasına kaydedilecek ve bir Arıza Gösterge (MI) lambası da sürücüyü uyararak için aracın gösterge paketi üzerinde aydınlanacak. Sonrasında DTC, hatanın tipini ve durumunu belirlemek için teşhis ekipmanı kullanılarak geri alınabilir.

Uyumlu araçların tanımlanması

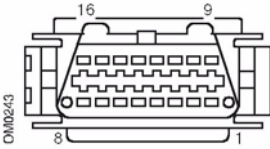
2000'den itibaren üretilen tüm benzin motorlu araçlar EOBD uyumludur. Bazı üreticiler 1994 sonrası Göstergeden Arıza Teşhis sistemlerine geçmeye başladılar, ancak tümü %100 uyumlu değildir. Tüm dizel motorlu araçların 2004 sonrası desteklemesi beklenmektedir. Bu, araç emisyonları ile ilgili teşhis bilgilerinin, servis cihazı kullanılarak J1962 teşhis soketi ile araçtan alınabileceği anlamına gelir.

Servis cihazı, standartta tanımlanan beş teşhis iletişim protokolünden birinin kullanımı ile herhangi bir EOBD uyumlu araçla iletişime geçebilir.

Bunlar;

- ISO 9141.
- Keyword 2000 (orijinal olarak bir Avrupa protokolü).
- J1850 PWM (pals genişlik modülasyonu) Ford tarafından kullanılan protokol.
- J1850 VPW (değişken pals genişlik modülasyonu) ABD tasarımı araçlarda General Motors tarafından kullanılıyor.
- CAN (kumanda alan ağı) şu anda yasallaştırılıyor ve gelecekte temel bir teşhis iletişim sistemi olma yolundadır. Bir Avrupa protokolü.

Normalde teşhis soketini inceleyerek (aşağıdaki gibi) hangi araçta kullanıldığını söylemek mümkündür, ancak servis cihazının yazılımı otomatik olarak bağlı olduğu aracın üzerinde kullanılan protokolü tespit eder.



- Teşhis soketinin '7' veya '15' pozisyonunda pimi varsa araç ya ISO 9141 ya da Keyword 2000 protokolü kullanıyor.
- Teşhis soketinin '2' veya '10' pozisyonunda pimi varsa araç SAE J1850 protokollerinden birini kullanıyor.
- Teşhis soketinin '6' veya '14' pozisyonunda pimi varsa araç CAN protokolü kullanıyor.

NOT: Farklı EOBD elektrik bağlantısı protokolleri olmasına rağmen komut ayarı, SAE J1979 standardına sabitlenmiştir.

Arıza Teşhis Kodları

Arıza Teşhis Kodları (DTC'ler) zorunlu ve istemli kodlar olarak ayrılmıştır. Zorunlu kodlar, ISO (Uluslararası Standartlar Organizasyonu) / SAE (Otomotiv Mühendisleri Derneği) tarafından atanmıştır. İstemli kodlar, çeşitli araç üreticileri tarafından atanmıştır ve üreticiye-özeldir, bazı durumlarda da araca-özeldir.

ISO/SAE kontrollü arıza teşhis kodları, endüstri istikrarının sağlandığı kodlardır. Bu kodlar, çoğu üretici uygulamasında yeterince genel olarak algılanmıştır ki genel bir numara ve hata mesajı atanmıştır. Her gruplandırmada bulunan tüm belirlenemeyen numaralar gelecek gelişmelere ayrılmıştır. Servis prosedürlerinin üreticiler arasında sıklıkla değişkenlik göstermesine rağmen, gösterilen hata belirli bir hata kodu atanabilecek kadar yaygındır. Bu alandaki kodlar, ISO/SAE tarafından onaylanana kadar üreticiler tarafından kullanılmaz.

Her hata kodu bloğunun içerisindeki alanlar, üretici kontrollü DTC'ler için atanmıştır. Bunlar, temel sistem farklılıklarına, uygulama farklılıklarına veya teşhis stratejisi farklılıklarına bağlı olarak üreticilerin çoğunluğu tarafından genelde kullanılmayacaktır.

Tarama Uygulaması - EOBD

EOBD hata kodlarının yorumlanması

Bir EOBD hata kodunun temel anlamını belirlemek için aşağıdaki kuralları kullanın.

P	Güç Aktarma Organları
B	Karoser
C	Şasi
U	Ağ

İlk-karakter, kodun aracın hangi alanına dair olduğunu belirtir.

0	Standart (SAE) kod
1	Üreticinin kodu

İkinci karakter kodun tipini belirler:

1	Yakıt ve hava ölçümü
2	Yakıt ve hava ölçümü, özellikle enjektör devresi
3	Ateşleme sistemi ve ateşleme hatası algılaması
4	Yardımcı emisyon kontrolleri
5	Araç hızı kontrolü ve rölanti kontrol sistemi
6	Bilgisayar çıktı devresi
7	Şanzımanla-ilişkili hatalar
8	Şanzımanla-ilişkili hatalar

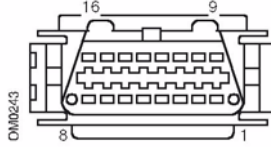
İlk karakter 'P' (Powertrain (Güç Aktarma Organları)) ise üçüncü karakter ilgili belli Güç Aktarma Organları sistemini tanımlar:

Son iki karakter, araç-üstü sistemleri tarafından görülen belirli hatayı tanımlar.

Tarama uygulamasının kullanılması

Bağlantı ve temel işlem

1. EOBD (J1962) kablosunu (YTD950) servis cihazına bağlayın ve bağlama vidaları ile sabitleyin.
2. Aracın kontak anahtarının '0' pozisyonunda olduğundan emin olun.



J1962 Teşhis soketi

3. Servis cihazını araca J1962 teşhis soketi aracılığıyla bağlayın. Bu soket genelde sürücü ayak boşluğunun çevresinde yolcu bölmesinin içinde bulunur. Tam konumu için araç üreticisinin bilgilerine bakınız.

Servis cihazı için gereken güç/elektrik teşhis soketi tarafından sağlanır. Teşhis soketine bağlandığında servis cihazı dahili bir otomatik test gerçekleştirecektir ve sonrasında ekran ana menüye görüntümeden önce mevcut yazılım versiyonun tarihini görüntüleyecektir.

ANA MENÜ	
1.	▶ EOBD
2.	HızKtrl Hava Yast
3.	Hızlı-Kontrol ABS
4.	HızlıKntrl Servis
5.	HızlıKontrol EPB
6.	HızlıKtrl Klima
7.	Kullanıcı Menüsü

4. EOBD menü fonksiyonunu seçmek için ▲ ve ▼ tuşlarını kullanın. Seçimi onaylamak için ✓ tuşuna basın.
5. İstendiğinde kontağı açın ve sonrasında onaylamak için ✓ tuşuna basın. Servis cihazı sonrasında aracın Göstergeden Arıza Teşhisi ile iletişim kurmaya çalışacaktır.

Araç CM'leri
ile Veri
Bağlantısını Kuruyor
Lütfen Bekleyin[...]

Tarama Uygulaması - EOBD

6. Araç sistemi EOBD uyumlu değilse veya bir bağlantı sorunu varsa "Lütfen Bekleyin" ekranı yardım ekranları ile değiştirilecektir.
Göstergeden Arıza Teşhisi ile iletişim başarılıysa sonrasında ekran, servis cihazının aracın Sistem Hazırlığı testlerini kontrol ettiği raporunu verecektir.
NOT: Aracın kontağı, aracın kontrol modülleri ile başarılı bir iletişim için açık OLMALIDIR.
7. Servis cihazı, hangi Sistem Hazırlığı testlerinin yürütüldüğünü ve başarıyla tamamlandığını görmek için kontrol eder ve sonrasında ekran da sizi durum ile ilgili bilgilendirecektir. Devam etmek için ✓ tuşuna basın.
NOT: Servis cihazı, EOBD Çalışması menüsünü görüntümeden önce her zaman Sistem Hazırlığı testlerinin durumunu kontrol edecektir.
8. Sonrasında ekran size emisyonla-İlgili sistemler ve parçaları üzerinde gerçekleştirilen testlerin durumunu görüntüleme seçeneği verecektir.
Sonuçları görüntülemek için ✓ tuşuna basın.
Sonuçları geçmek ve EOBD Çalışması menüsüne gitmek için ✕ tuşuna basın.

EOBD ÇALIŞMASI	
1.	MI Durumu
2.	DTC'leri Göster
3.	DTC'leri Silin
4.	Canlı Veri
5.	O2 Sensörü Testi.
6.	Donma Çerçeve Gör
7.	Sürekli Olmayan
8.	Sürekli Testler
9.	Sistem Kontrolü
10.	Araç Bilgisi
11.	OBd Durumu
12.	Sistem Hazırlığı
13.	Genel Bilgi
14.	Test Edici Ayar

9. Gereken fonksiyonu seçmek için ▲ ve ▼ tuşlarını kullanın ve seçimi onaylamak için ✓ tuşuna basın.

Kolay sıfırlama özelliği

Servis cihazını araçtan çıkarmadan sıfırlamak için ✕, ✓, ▲ ve ▼ tuşlarına eş zamanlı olarak basın.

Menü seçenekleri

Tüm araç kontrol modülleri menüde mevcut olan tüm seçenekleri desteklemeyecektir. Bir seçenek desteklenmiyorsa servis cihazı ya "Desteklenmiyor" ya da "Kullanılabilir Değil" mesajlarını görüntüleyecektir. Bu yazılımın araç kontrol modülleri üzerindeki bir sınırlamasıdır; servis cihazının bir hatası **DEĞİLDİR**.

MI Durumu/MIL Durumu

'MI Durumu' veya 'MIL Durumu' emisyonla-İlgili her kontrol modülünün arıza gösterge lambasının durumunu görüntüler. MI'nin durumu Açık olarak ayarlandıysa bir veya daha fazla DTC, aracın kontrol modüllerinde kayıtlı olacaktır ve gösterge paneli MI aydınlanacaktır.

DTC'leri Görüntüle

Bu seçenek her türlü 'Kayıtlı/Saklanan' veya 'Sürekli' emisyonla-İlgili DTC'lerin (Arıza Teşhis Kodları) görüntülenmesine imkan verir. Herhangi bir DTC varsa bu, hatayı kaydeden Kontrol Modülünün (CM) kimliği ile birlikte görüntülenecektir.

Birden fazla DTC görüntüleniyorsa, gereken DTC ▲ ve ▼ tuşları kullanılarak seçilebilir. DTC'yi seçmek ve kodun tanımını görüntülemek için ✓ tuşuna basın.

DTC'ye ve araç üreticisine bağlı olarak, görüntülemenin doğru açıklamasını sağlamak için üreticiyi ve belki aracın modelini de seçmek gerekli olabilir. Bu ayar, servis cihazı EOBD çalışması için kullanılırken geri alınacaktır ama yeniden tanımlanabilir veya 'Üretici' menü seçeneğinden silinebilir.

DTC'leri Sil

Bu seçenek **tüm** 'Kayıtlı' ve 'Sürekli' emisyonla-İlgili DTC'leri, 'Çerçeveyi Dondur' DTC'leri ve ilgili verilerini, 'O2 Sensörü Testi' verilerini, 'Sürekli Olmayan' test sonuçlarını silecektir ve aracın kontrol modülleri üzerindeki 'Sistem Hazırlığı' testlerinin durumunu sıfırlayacaktır. Sonrasında servis cihazı DTC'lerin silindiğinden emin olmak için bir 'DTC'leri Oku' işlemi uygulayacaktır.

Canlı Veri

Bu seçenek kullanıcının, araç üzerindeki emisyon sistemi parçalarının mevcut durumunu görüntülemesine imkan verir ve bir parçanın doğru çalışıp çalışmadığına dair hızlı bir bilgi de sağlayabilir.

'Canlı Veri' altında izlenen parçaların listesi, üreticiler arasında ve hatta modeller arasında bile değişkenlik gösterebilir.

Tarama Uygulaması - EOBD

O2 Sensörü Testleri

Oksijen sensörü izlemesi gerekliliğine uygun olarak araç üreticisi tarafından kullanılan yöntemle bağı olarak oksijen sensörü izleme testi sonuçları için EOBD'nin opsiyonel bir modu vardır. Üretici bu modu kullanıyorsa tüm testlerin desteklenmesine gerek yoktur. Servis cihazı desteklenen testleri ve bu testlerle ilgili verileri görüntüleyecektir. Örn. Bir test çevrimi için maksimum sensör voltajı (hesaplanan).

Çerçeveyi Dondur Görüntüle

Çerçeveyi dondur verisi, bir Arıza Teşhis Kodu tanındığı anda kontrol modülünde kaydedilen canlı verinin anlık görüntüsüdür. Bir dizi hata oluştuysa, sonrasında kayıtlı çerçeveyi dondur verisi oluşan son hata ile ilişkilendirilir. Çerçeveyi dondur verisini oluşturan DTC de aynı zamanda veride görüntülenir.

Sürekli Olmayan

Bazı araç sistemleri örn. katalizörler ve buharlaştırmalı sistemler, normal çalışma koşullarında sürekli olarak izlenmezler. Bu testler üreticiye-özeldir, dolayısıyla testin sonuçları görüntülenecektir, ama sonuçların anlamı görüntülenemez.

Sürekli Testler (Bekleyen Kodlar)

'Sürekli izleme' bir emisyonla-ilişkili güç aktarma organları parçasında veya sisteminde, bir sürüş çevriminde sadece bir kez, bir arıza durumu algıladığında, kontrol modülünün hafızasına bir 'Sürekli' kod kaydeder. Sürekli izleme aynı arıza durumunu bir sonraki sürüş çevriminde tekrar algılasa bir DTC kaydeder ve MI'yi aydınlatır.

Sistem Kontrolü

Araç üzerindeki parçalar açılıp kapatılabilir veya çalışmalarını test etmek için etkinleştirilebilir. Bu testler üreticiye özeldir ve şu anda kumandalarda nadir olarak desteklenir.

Araç Bilgisi

Araç ile ilgili bilgi görüntülenir. Bu VIN, kumanda versiyonu numaraları, vb. olabilir ama tüm araçlarda desteklenmez.

OBD Durumu

Kullanıcıya kumandanın OBD gerekliliklerini destekleyip desteklemediğini belirtir. Tüm araçlar bunu desteklemez.

Sistem Hazırlığı

Kontakt açıldığında aracın kontrol modülleri sistem üzerinde bir dizi test gerçekleştirir (Sistem Hazırlığı Testleri). Koşullar kumandanın testi gerçekleştirilmesi için uygun değilse örn. motor çok soğuksa, "Hazır Değil" durumu bildirilir. Hazırlık testi durumu aynı zamanda iletişimler kurulduktan sonraki muayene için de önerilir. Bunlar ancak sonrasında yeniden incelenebilir veya göz ardı edilebilir.

Servis cihazı, kullanıcının Sistem Hazırlığı testleri durumunun sürekli okumasını yapabilmesine imkan sağlar; test desteklenmiyorsa, tamamlanmasını beklerken veya tamamlandığında. Bu durum, bir teknisyenin sistem hazırlığı testleri sırasında oluşturulan bir DTC'ye bağlı bir onarıma onay vermesine yardımcı olabilir. Aşağıdaki alt-menü kullanıcının sonuçları iki şekilde görüntülemesine izin verecektir.

SİSTEM HAZIRLIĞI

1. Liste ile Göster
2. Hepsi Bir Ekranda

'Liste ile Göster' seçeneği kullanıcıya, 'Son Silinen DTC'ler' ve 'Mevcut Sürüş Çevrimi' opsiyonlarını verecektir. 'Son Silinen DTC'ler'in seçimi normalde tüm EOBD araçlarında bulunur ve DTC'lerin son silinmesinden itibaren durumu gösterir, ancak mevcut sürüş çevrimi için geçerli olmayabilir. 'Mevcut Sürüş Çevrimi' seçeneği mevcut sürüş çevrimi testlerinin durumunu görüntüleyecektir ama bu şu anda araçlarda nadiren desteklenmektedir.

'Hepsi Bir Ekranda' seçeneği 'Son Silinen DTC'ler'den itibaren tüm testlerin durumunun kısaltılmış metin versiyonunu gösterecektir.

her iki durumdada servis cihazı sürekli olarak her test için görüntülenen durumu günceller.

Test Cihazı Kurulumu

Bu, kullanıcının Canlı Veri ve Çerçeveyi Dondur'da görüntülenen birimlerin Metrik'ten İngiliz ölçü birimine seçmesine olanak sağlar. Kullanıcı ayrıca kısaltılmış metni veya tam metin dizilimini seçebilir. Daha fazla bilgi için bakınız, *'Teşhis konnektörünün konumları', sayfa 50.*

HızlıKontrol

Giriş

'HızlıKontrol' uygulamaları servis cihazının araç üzerindeki diğer sistem kontrol modülleri ile iletişime geçmesine olanak sağlar.

Belirli sisteme bağlantı ya aracın EOBD (J1962) teşhis soketi ile ya da sisteme-özel bir konnektör ile sağlanır. Doğru kabloyu belirlemek için 'Araç Uygulama Listesi'ne bakınız.

Şu anda mevcut olan dört uygulama vardır.

Fren

- HızlıKontrol ABS, sizin seçili sistem tarafından saklanan her türlü hata kodunu okumanıza ve silmenize olanak sağlar.
- HızlıKontrol EPB (Elektronik Park Freni), sizin seçili sistem tarafından saklanan her türlü hata kodunu okumanıza ve silmenize olanak sağlar ve buna ek olarak fren çalıştırma kontrolleri veya fren balatası değiştirilmesi durumunda da kullanılabilir.

SRS

- HızlıKontrol Hava Yastığı, sizin seçili sistem tarafından saklanan her türlü hata kodunu okumanıza ve silmenize imkan verir.

Klima

- HızlıKontrol Klima, sizin seçili sistem tarafından saklanan her türlü hata kodunu okumanıza ve silmenize olanak tanır.

Servis

- HızlıKontrol Servis sizin araca bağlı olarak yağ servis aralığı göstergesini, servis ve muayene ikaz lambalarını ayarlamanıza olanak sağlar.

Emniyet talimatları

UYARI: Genel emniyet

- **Tüm işlemler, açık bir alev veya ısı kaynağından uzaktan iyi havalandırmalı bir alanda yürütülmelidir.**
- **Herhangi bir bakım/teşhis işlemi yürütmeden önce aracın sabit ve el freninin (park freninin) çekili olduğundan emin olun.**

UYARI: Klima emniyeti

- **Servis işlemi, yalnızca hem araç sistemi hem de test ekipmanına aşına iseniz gerçekleştirilmelidir.**
- **Klima soğutucu akışkanı, tehlikeli bir sıvıdır ve yanlış şekilde ele alındığında ciddi yaralanmalara neden olabilir. Klima sisteminde işlemleri gerçekleştirirken yüz koruması, ısıya-dayanıklı eldivenler, lastik çizmeler ve**

kauçuktan yapılmış önlük veya su geçirmez iş tulumunu içeren uygun koruyucu kıyafet giyilmelidir.

- **Asfiksasyon (nefes alamama) tehlikesi; soğutucu akışkanı havadan ağırdır ve araç muayene noktalarında ve kapalı alanlarda toplanacaktır; her zaman işlemleri yürütmeden önce hasarlı alandan tüm soğutucu akışkanını toplayin.**

UYARI: Hava yastığı emniyeti

- **Araç koruma sistemleri üzerindeki çalışmaların tümü eğitimli personel tarafından gerçekleştirilmelidir. HİÇBİR ZAMAN aksesuarları, sürücü, yolcu veya yan hava yastıklarının çevresine takmayın.**
- **Parça üreticisinin emniyet, tutuş ve parçaların kurulumuna dair talimatlarını gözlemleyin.**
- **Hava yastıkları patlayıcı cihazlar olarak sınıflandırılır ve dolayısıyla izlenmesi gereken ulusal kurallara tabidirler. Bu saklama ve taşımayı da kapsar.**
- **HER ZAMAN sökülen hava yastıklarını tehlikeli malzemelerden uzakta güvenli bir alanda saklayın.**
- **Kontak AÇIKKEN hiçbir kabloyu takMAYın veya sökMEYİN. HER ZAMAN kontak anahtarını 'KAPALI' pozisyona getirin ve sistem deşarj olması için en az 1 dakika izin verin.**
- **HİÇBİR ZAMAN sistem parçalarını 176°F (80°C) üzerindeki sıcaklıklara maruz bırakmayın.**
- **Hataları teşhis etmek için SADECE onaylı teşhis test cihazları kullanın, HİÇBİR ZAMAN çoklu-ölçerler veya test lambaları, vb. kullanmayın.**
- **Kablo tesisatını kontrol etmek için bir çoklu-ölçer kullanmadan önce HER ZAMAN tüm hava yastıklarını ve emniyet kemeri ön-gergilerini sökün.**

UYARI: Elektronik Park Freni (EPB) emniyeti

- **Herhangi bir işlem gerçekleştirilmeden önce fren sistemi ve çalışmasına tamamen aşina olduğunuzdan emin olun.**
- **EPB kontrol sisteminin, fren sistemi üzerinde herhangi bir bakım/teşhis işi yürütülmeden önce devreden çıkarılması gerekebilir. Bu, servis cihazı menüsünden gerçekleştirilebilir.**
- **Bakım işlemini sadece araç sabit durumdayken ve düz bir zemin üzerindeyken yürütün.**
- **Bakım işlemi tamamlandıktan sonra EPB kontrol sisteminin yeniden devreye alındığından emin olun.**

NOT: Elektronik Park Freni sisteminin bakımı sırasında oluşabilecek herhangi bir kaza veya yaralanmada TRW hiçbir sorumluluk kabul etmez.

HızlıKontrol ABS

Önemli bilgiler

Sensotronik Fren Kontrollü Mercedes araçlar

- Herhangi bir işlem gerçekleştirmeden önce fren sistemi ve çalışmasına tamamen aşına olduğunuzdan emin olun.
- Sensotronik Fren Kontrol sistemi, fren sistemi üzerinde herhangi bir bakım/teşhis işi yürütülmeden önce devreden çıkarılmalıdır. Bu, servis cihazı menüsünden gerçekleştirilebilir.
- İşlemi sadece sistem devreden çıkarıldıktan sonra gerçekleştirin. Devreden çıkarma üzerine, sistem yeniden devreye alınana kadar sesli bir ikaz sinyali ile birlikte gösterge panelinde bir ikaz mesajı görüntülenmelidir. İkaz sinyalleri oluşmazsa sistemin tamamen devreden çıkarılmadığını düşünün ve işlemi başlatMAyın.
- Bakım işlemi tamamlandıktan sonra Sensotronik Fren Kontrol sisteminin yeniden devreye alındığından emin olun.

NOT: Sensotronik Fren Kontrol sisteminin bakımı sırasında oluşabilecek herhangi bir kaza veya yaralanmada servis cihazının üreticisi hiçbir sorumluluk kabul etmez.

Bağlantı

CD-ROM'daki Araç Uygulama Listesini kullanarak test edilecek araç sistemi için gereken arabirim kablosunu belirleyin. Kabloyu servis cihazına bağlayın ve bağlama vidaları ile sabitleyin.

NOT: Test edilen araç 20 pimli bir konnektörü ve bir EOBD (J1962) konnektörü olan bir BMW ise, sadece 20 pimli konnektörü kullanmalısınız.

NOT: CAN konvertörü (YTD960) kablo grubu, aşağıdaki araçlar üzerindeki herhangi bir teşhis için kullanılmalıdır:

BMW 1 serisi (E81/E87)

BMW 3 serisi (E90/E91/E92/E93)

BMW 5 serisi (E60/E61)

BMW 6 serisi (E63/E64)

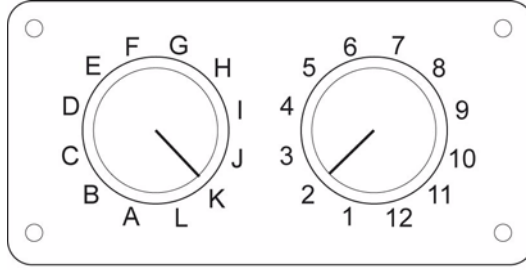
BMW 7 serisi (E65)

GM Opel/Vauxhall - Corsa D

GM Opel/Vauxhall - Signum

GM Opel/Vauxhall - Vectra C

GM Opel/Vauxhall - Zafira B



OM0957

EOBD (J1962) pimi-değiştirilebilir kabloyu (YTD951) kullanıyorsanız, sviç-kutusunun ayarlarının test edilen araç ve sistem için listelenen ayarlara karşılık geldiğinden emin olun.

UYARI: Sviç-kutusundaki hatalı ayarlar, aracın elektrik sisteminde onarılamaz hasara neden olabilir.

Aracın kontağının KAPALI olduğundan emin olun.

Servis cihazını gerekli araç konnektörüne bağlayın, daha fazla için bakınız, 'Teşhis konnektörünün konumları', sayfa 50.

Servis cihazı için gereken güç/elektrik araç konnektörü tarafından sağlanır. Bir kez bağlandığında servis cihazı dahili bir otomatik test gerçekleştirecektir ve sonrasında ekran ana menüyü görüntülemeye hazır olur. Görüntüleme için mevcut yazılım versiyonunu görüntüleyecektir.

ANA MENÜ	
1.	▶ EOBD
2.	HızKtrl Hava Yast
3.	Hızlı-Kontrol ABS
4.	HızlıKntrl Servis
5.	HızlıKontrol EPB
6.	HızlıKtrl Klima
7.	Kullanıcı Menüsü

"HızlıKontrol ABS" uygulamasını seçmek için ▲ ve ▼ tuşlarını kullanın ve seçimi onaylamak için ✓ tuşuna basın. Bir önceki menüye dönmek için ✕ tuşuna basın.

Aracın kontağını AÇIN.

Araç üreticisini seçmek için ▲ ve ▼ tuşlarını kullanın ve seçimi onaylamak için ✓ tuşuna basın.

Hızlı Kontrol

Araca ve yürütülen uygulamaya bağlı olarak, sizden araca takılı belli sistemi seçmeniz istenebilir. ▲ ve ▼ tuşlarını kullanarak doğru sistemi seçin ve onaylamak için ✓ tuşuna basın.

1. DTC'leri Oku
2. DTC'leri Temizlyn

▲ ve ▼ tuşlarını kullanarak istenen menü opsiyonunu seçin ve onaylamak için ✓ tuşuna basın.

Servis cihazı araç sistemi ile iletişim kurmaya çalışacaktır. İletişim başarılı olmazsa bakınız, '*İletişim sorunları*', sayfa 6.

DTC'leri Oku

Sistemde mevcut olan herhangi bir DTC kodu varsa sizi bulunan kod sayısına dair bilgilendiren bir ekran görüntülenecektir. Sonrasında bunun yerini ilk DTC kodu alacaktır. DTC kodları, araç ve sistem üreticisine göre oluşturulur.

DTC 1 - 38
Sağ düşük basınç
sensörü devresi
sinyali yüksek veya..

Tipik bir DTC kodu

Hata numarası onu takip eden bir DTC kodu ile ilk görüntülenir. Bu örnekte görüntülenen hata DTC numarası 38 - Sağ Alt Basınç Sensörü Devre Sinyali Yüksek veya Açık Devre'dir. Açıklama metni ekrana sığmayacak kadar uzunsa, ekranın alt sağ köşesinde '[...]' belirir. Bu, açıklamanın kalanını görüntülemek için ▲ ve ▼ tuşları kullanılarak metinde kaydırma yapılabileceği anlamına gelir.

Bir sonraki DTC'yi görüntülemek için (eğer 1'den fazla bulunduyorsa), metnin sonuna kadar kaydırın ve ✓ tuşuna basın.

Menüye dönmek için, metnin sonuna kadar kaydırın ve ✕ tuşuna basın.

DTC'leri Sil

Arıza teşhis kodları 'DTC'leri Temizle' seçeneği kullanılarak temizlenebilir. Bu seçeneği kullanırken kontağı kapatmanız istenecektir. Kontaklı yeniden açmadan önce talimat verilene kadar bekleyin.

Kontrol modülünü bir sistem kontrolü yürütmek üzere zorlamak için motoru başlatın. 'DTC'leri Oku' opsiyonunu seçerek kodun/kodların silindiğinden emin olun.

NOT: Motoru başlatmadan DTC'nin/lerin okunması yalnızca kayıtlı DTC'nin/lerin silindiğini onaylayacaktır. Motorun bir sonraki çalışmasında kaydedilmek üzere bir DTC'ye neden olan hatalar hala sistemde mevcut olabilir.

BMW araçları

NOT: Bir başlat/durdur tuşu takılı olan araçlarda kontağı AÇMAK için uzaktan anahtar-fobunu tamamen kontak slotuna sokun, sonrasında başlat/durdur tuşuna bir kez basın (hiçbir ayak pedalına basmadan).

BMW	
1.	DTC'leri Oku
2.	DTC'leri Temizlyn
3.	Sistem Seçin

Gereken menü opsiyonunu seçmek için ▲ ve ▼ tuşlarını kullanın ve seçimi onaylamak için ✓ tuşuna basın. Önceki menülerden birine dönmek için ✕ tuşuna basın.

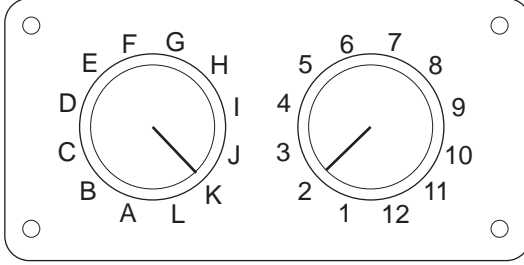
Sistemi biliyorsanız yapmanız gerekenler:

1. BMW menüsünden 'Sistem Seç'i seçin.
2. İstenen sistemi seçin (örn. ABS/DSC2). Sonrasında servis cihazı BMW menüsüne geri döner.
3. 'DTC'leri Oku' veya 'DTC'leri Temizle'yi seçin.
4. Servis cihazı seçili sistem ile iletişim kurmaya çalışacaktır ve ilgili hataların listesini görüntüleyecektir.

Hızlı Kontrol hava yastığı

Bağlantı

CD-ROM'daki Araç Uygulama Listesini kullanarak test edilecek araç sistemi için gereken arabirim kablosunu belirleyin. Kabloyu servis cihazına bağlayın ve bağlama vidaları ile sabitleyin.



OM0957

EOBD (J1962) pimi-değiştirilebilir kabloyu (YTD951) kullanıyorsanız, sviç-kutusunun ayarlarının test edilen araç ve sistem için listelenen ayarlara karşılık geldiğinden emin olun.

UYARI: Sviç-kutusundaki hatalı ayarlar, aracın elektrik sisteminde onarılamaz hasara neden olabilir.

NOT: CAN konvertörü (YTD960) kablo grubu, aşağıdaki araçlar üzerindeki herhangi bir teşhis için kullanılmalıdır:

BMW 1 serisi (E81/E87)

BMW 3 serisi (E90/E91/E92/E93)

BMW 5 serisi (E60/E61)

BMW 6 serisi (E63/E64)

BMW 7 serisi (E65)

GM Opel/Vauxhall - Corsa D

GM Opel/Vauxhall - Signum

GM Opel/Vauxhall - Vectra C

GM Opel/Vauxhall - Zafira B

Aracın kontağının KAPALI olduğundan emin olun.

Servis cihazını gerekli araç konnektörüne bağlayın, daha fazla bilgi için bakınız, 'Teşhis konnektörünün konumları', sayfa 50.

Servis cihazı için gereken güç/elektrik araç konnektörü tarafından sağlanır. Bir kez bağlandığında servis cihazı dahili bir otomatik test gerçekleştirecektir ve sonrasında ekran ana menüyü görüntülemeye başlamadan önce mevcut yazılım versiyonunu görüntüleyecektir.

ANA MENÜ	
1.	▶ EOBD
2.	HızKtrl Hava Yast
3.	Hızlı-Kontrol ABS
4.	HızlıKntrl Servis
5.	HızlıKontrol EPB
6.	HızlıKtrl Klima
7.	Kullanıcı Menüsü

'HızlıKontrol Hava Yastığı' uygulamasını seçmek için ▲ ve ▼ tuşlarını kullanın ve seçimi onaylamak için ✓ tuşuna basın. Bir önceki menüye dönmek için ✕ tuşuna basın.

Aracın kontağını AÇIN.

Araç üreticisini seçmek için ▲ ve ▼ tuşlarını kullanın ve seçimi onaylamak için ✓ tuşuna basın.

Araca ve yürütülen uygulamaya bağlı olarak, sizden araca takılı belli sistemi seçmeniz istenebilir. ▲ ve ▼ tuşlarını kullanarak doğru sistemi seçin ve onaylamak için ✓ tuşuna basın.

1.	DTC'leri Oku
2.	DTC'leri Temizlyn

▲ ve ▼ tuşlarını kullanarak istenen menü opsiyonunu seçin ve onaylamak için ✓ tuşuna basın.

Servis cihazı araç sistemi ile iletişim kurmaya çalışacaktır. İletişim başarılı olmazsa bakınız, '*İletişim sorunları*', sayfa 6.

DTC'leri Oku

Sistemde mevcut olan herhangi bir DTC kodu varsa sizi bulunan kod sayısına dair bilgilendiren bir ekran görüntülenecektir. Sonrasında bunun yerini ilk DTC kodu alacaktır. DTC kodları, araç ve sistem üreticisine göre oluşturulur.

Hata numarası onu takip eden bir DTC kodu ile ilk görüntülenir. Açıklama metni ekrana sığmayacak kadar uzunsa, ekranın alt sağ köşesinde '[...]' belirir. Bu, açıklamanın kalanını görüntülemek için ▲ ve ▼ tuşları kullanılarak metinde kaydırma yapılabileceği anlamına gelir.

Hızlı Kontrol

Bir sonraki DTC'yi görüntülemek için (eğer 1'den fazla bulduysa), metnin sonuna kadar kaydırın ve ✓ tuşuna basın.

Menüye dönmek için, metnin sonuna kadar kaydırın ve ✘ tuşuna basın.

DTC'leri Temizle

Arıza teşhis kodları 'DTC'leri Temizle' seçeneği kullanılarak temizlenebilir. Kontağı yeniden açmadan önce talimat verilene kadar bekleyin.

'DTC'leri Oku' opsiyonunu seçerek kodun/kodların silindiğinden emin olun.

BMW araçları

NOT: Bir başlat/durdur tuşu takılı olan araçlarda kontağı AÇMAK için uzaktan anahtar-fobunu tamamen kontak slotuna sokun, sonrasında başlat/durdur tuşuna bir kez basın (hiçbir ayak pedalına basmadan).

Bazı BMW araçları çoklu hava yastığı sistemleri ile donatılmıştır; araca her hava yastığı için bir tane takılmıştır.

Uygulanabileceği Araçlar:

BMW 3 serisi (E90/E91/E92/E93)

BMW 5 serisi (E60/E61)

BMW 6 serisi (E63/E64)

BMW 7 serisi (E65)

BMW Z4 (E85)

DTC'leri Oku veya DTC'leri Temizle opsiyonunun seçimi üzerine çoklu bir hava yastığı sistemi algılanıyorsa araca takılı hava yastığı sistemlerinin bir listesini içeren bir menü görüntülenecektir.

Gösterilen menüden istenen sistemi seçmek için ▲ ve ▼ tuşlarını kullanın. DTC'leri Oku veya DTC'leri Temizle işlemlerinin gerçekleştirileceği, gereken sistemi seçmek için ✓ tuşuna basın. Sistem menüsü görüntülenirken DTC'leri Oku veya DTC'leri Temizle menüsüne dönmek için ✘ tuşuna basın.

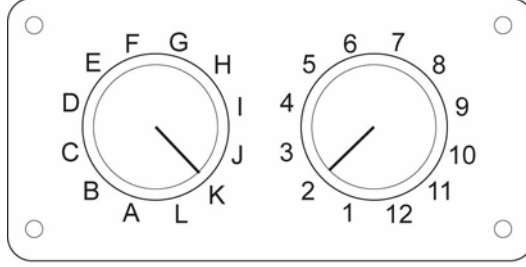
Tüm hava yastığı ECU'ları

Tüm hava yastığı ECU'ları seçilmişse DTC'leri Oku veya DTC'leri Temizle fonksiyonu araç üzerinde algılanan hava yastığı sistemlerinin TÜMÜ üzerinde gerçekleştirilir.

HızlıKontrol klima

Bağlantı

CD-ROM'daki Araç Uygulama Listesini kullanarak test edilecek araç sistemi için gereken arabirim kablosunu belirleyin. Kabloyu servis cihazına bağlayın ve bağlama vidaları ile sabitleyin.



OM0957

EOBD (J1962) pimi-değiştirilebilir kabloyu (YTD951) kullanıyorsanız, sviç-kutusunun ayarlarının test edilen araç ve sistem için listelenen ayarlara karşılık geldiğinden emin olun.

UYARI: Sviç-kutusundaki hatalı ayarlar, aracın elektrik sisteminde onarılamaz hasara neden olabilir.

NOT: CAN konvertörü (YTD960) kablo grubu, aşağıdaki araçlar üzerindeki herhangi bir teşhis için kullanılmalıdır:

BMW 1 serisi (E81/E87)

BMW 3 serisi (E90/E91/E92/E93)

BMW 5 serisi (E60/E61)

BMW 6 serisi (E63/E64)

BMW 7 serisi (E65)

GM Opel/Vauxhall - Corsa D

GM Opel/Vauxhall - Signum

GM Opel/Vauxhall - Vectra C

GM Opel/Vauxhall - Zafira B

Aracın kontağının KAPALI olduğundan emin olun.

Servis cihazını gereken araç konnektörüne bağlayın, daha fazla bilgi için bakınız, 'Teşhis konnektörünün konumları', sayfa 50.

Servis cihazı için gereken güç/elektrik araç konnektörü tarafından sağlanır. Bir kez bağlandığında servis cihazı dahili bir otomatik test gerçekleştirecektir ve sonrasında

HızlıKontrol

ekran ana menüyü görüntülemeyen önce mevcut yazılım versiyonunu görüntüleyecektir.

ANA MENÜ	
1.	▶ EOBD
2.	HızKtrl Hava Yast
3.	Hızlı-Kontrol ABS
4.	HızlıKntnl Servis
5.	HızlıKontrol EPB
6.	HızlıKtrl Klima
7.	Kullanıcı Menüsü

"HızlıKontrol Klima" uygulamasını seçmek için ▲ ve ▼ tuşlarını kullanın ve seçimi onaylamak için ✓ tuşuna basın. Bir önceki menüye dönmek için ✕ tuşuna basın.

Aracın kontağını AÇIN.

Araç üreticisini seçmek için ▲ ve ▼ tuşlarını kullanın ve seçimi onaylamak için ✓ tuşuna basın.

Araca ve yürütülen uygulamaya bağlı olarak, sizden araca takılı belli sistemi seçmeniz istenebilir. ▲ ve ▼ tuşlarını kullanarak doğru sistemi seçin ve onaylamak için ✓ tuşuna basın.

1.	DTC'leri Oku
2.	DTC'leri Temizlyn

▲ ve ▼ tuşlarını kullanarak istenen menü opsiyonunu seçin ve onaylamak için ✓ tuşuna basın.

Servis cihazı araç sistemi ile iletişim kurmaya çalışacaktır. İletişim başarılı olmazsa bakınız, *'İletişim sorunları', sayfa 6*.

DTC'leri Oku

Sistemde mevcut olan herhangi bir DTC kodu varsa sizi bulunan kod sayısına dair bilgilendiren bir ekran görüntülenecektir. Sonrasında bunun yerini ilk DTC kodu alacaktır. DTC kodları, araç ve sistem üreticisine göre oluşturulur.

Hata numarası onu takip eden bir DTC kodu ile ilk görüntülenir. Açıklama metni ekrana sığmayacak kadar uzunsa, ekranın alt sağ köşesinde '[...]' belirir.

Bu, açıklamanın kalanını görüntülemek için ▲ ve ▼ tuşları kullanılarak metinde kaydırma yapılabileceği anlamına gelir.

Bir sonraki DTC'yi görüntülemek için (eğer 1'den fazla bulunduyorsa), metnin sonuna kadar kaydırın ve ✓ tuşuna basın.

Menüye dönmek için, metnin sonuna kadar kaydırın ve ✕ tuşuna basın.

DTC'leri Temizle

Arıza teşhis kodları 'DTC'leri Temizle' seçeneği kullanılarak temizlenebilir. Bu seçeneği kullanırken kontağı kapatmanız istenecektir. Kontaklı yeniden açmadan önce talimat verilene kadar bekleyin.

Kontrol modülünü bir sistem kontrolü yürütmek üzere zorlamak için motoru başlatın. 'DTC'leri Oku' opsiyonunu seçerek kodun/kodların silindiğinden emin olun.

NOT: Motoru başlatmadan DTC'nin/'lerin okunması yalnızca kayıtlı DTC'nin/'lerin silindiğini onaylayacaktır. Motorun bir sonraki çalışmasında kaydedilmek üzere bir DTC'ye neden olan hatalar hala sistem mevcut olabilir.

BMW araçları

NOT: Bir başlat/durdur tuşu takılı olan araçlarda kontağı AÇMAK için uzaktan anahtar-fobunu tamamen kontak slotuna sokun, sonrasında başlat/durdur tuşuna bir kez basın (hiçbir ayak pedalına basmadan).

HızlıKontrol

HızlıKontrol EPB

Önemli bilgiler

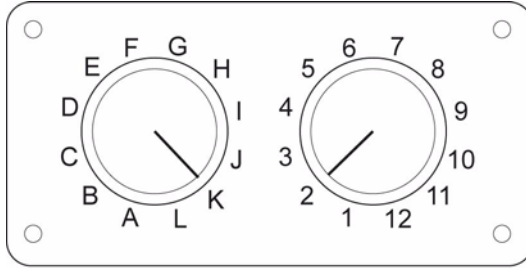
Sensotronik Fren Kontrollü Mercedes araçlar

- Herhangi bir işlem gerçekleştirmeden önce fren sistemi ve çalışmasına tamamen aşına olduğunuzdan emin olun.
- Sensotronik Fren Kontrol sistemi, fren sistemi üzerinde herhangi bir bakım/teşhis işi yürütülmeden önce devreden çıkarılmalıdır. Bu, servis cihazı menüsünden gerçekleştirilebilir.
- İşlemi sadece sistem devreden çıkarıldıktan sonra gerçekleştirin. Devreden çıkarma üzerine, sistem yeniden devreye alınana kadar sesli bir ikaz sinyali ile birlikte gösterge panelinde bir ikaz mesajı görüntülenmelidir. İkaz sinyalleri oluşmazsa sistemin tamamen devreden çıkarılmadığını düşünün ve işlemi başlatMAyın.
- Bakım işlemi tamamlandıktan sonra Sensotronik Fren Kontrol sisteminin yeniden devreye alındığından emin olun.

NOT: Sensotronik Fren Kontrol sisteminin bakımı sırasında oluşabilecek herhangi bir kaza veya yaralanmada servis cihazının üreticisi hiçbir sorumluluk kabul etmez.

Bağlantı

Araç Uygulama Listesini kullanarak test edilecek araç sistemi için gereken arabirim kablosunu belirleyin. Kabloyu servis cihazına bağlayın ve bağlama vidaları ile sabitleyin.



OM0957

EOBD (J1962) pimi-değiştirilebilir kabloyu (YTD951) kullanıyorsanız, sviç-kutusunun ayarlarının test edilen araç ve sistem için listelenen ayarlara karşılık geldiğinden emin olun.

UYARI: Sviç-kutusundaki hatalı ayarlar, aracın elektrik sisteminde onarılamaz hasara neden olabilir.

Aracın kontağının KAPALI olduğundan emin olun.

Servis cihazını gereken araç konnektörüne bağlayın, daha fazla bilgi için bakınız 'Teşhis konnektörünün konumları', sayfa 50.

Servis cihazı için gereken güç/elektrik araç konnektörü tarafından sağlanır. Bir kez bağlandığında servis cihazı dahili bir otomatik test gerçekleştirecektir ve sonrasında ekran ana menüye görüntümeden önce mevcut yazılım versiyonunu görüntüleyecektir.

ANA MENÜ	
1.	▶ EOBD
2.	HızKtrl Hava Yast
3.	Hızlı-Kontrol ABS
4.	HızlıKntrl Servis
5.	HızlıKontrol EPB
6.	HızlıKtrl Klima
7.	Kullanıcı Menüsü

'HızlıKontrol EPB' uygulamasını seçmek için ▲ ve ▼ tuşlarını kullanın ve seçimi onaylamak için ✓ tuşuna basın. Bir önceki menüye dönmek için ✕ tuşuna basın.

Aracın kontağını AÇIN.

Araç üreticisini seçmek için ▲ ve ▼ tuşlarını kullanın ve seçimi onaylamak için ✓ tuşuna basın.

Sonrasında araç üreticisine ve modele bağlı olarak farklı menü seçenekleri mevcut olacaktır. DTC'leri Oku ve Temizle gibi fonksiyonlar, servis fonksiyonları ile birlikte mevcut olacaktır.

Ford – Elektronik Park Freni (EPB) sistemi

EPB menüsünün kalibrasyon bölümünün altında iki test fonksiyonu vardır; bunlar aşağıda açıklanmıştır.

Elektronik Park Freni (EPB) kalibrasyonu fonksiyon testi

EPB'nin doğru olarak çalışıp çalışmadığını kontrol eder. Bu test, EPB veya aracın fren sistemi üzerindeki işlem tamamlandıktan sonra gerçekleştirilmelidir.

Test, fren balatalarından her türlü hava boşluğunu alır ve EPB basıncını kontrol eder.

Test-Öncesi koşullar:

- Araç sabit olmalıdır
- Araç düz bir zeminde olmalıdır
- Fren hidroliği seviyesi doğru olmalıdır

Operatörün EPB'yi uygulamadan önce bir dizi işlem gerçekleştirmesi istenecektir. Servis cihazı, EPB basıncını okur ve görüntüler. EPB'nin uygulanması ile EPB basıncı yaklaşık olarak 1100 Newton olmalıdır.

HızlıKontrol

Sonrasında operatörün EPB'yi, açması/serbest bırakması istenecektir. Servis cihazı, EPB basıncını okur ve görüntüler. EPB'nin serbest kalması ile EPB basıncı 0 Newton olmalıdır.

Yukarıdaki testlerden herhangi biri başarısız olursa (basınç okuması doğru olmazsa), EPB grubu sökülmesi ve yeniden monte edilmelidir.

Elektronik Park Freni (EPB) acil bırakma kalibrasyonu

EPB acil bırakmasının doğru olarak çalışıp çalışmadığını kontrol eder. Bu test, EPB veya aracın fren sistemi üzerindeki işlem tamamlandıktan sonra gerçekleştirilmelidir.

Test-Öncesi koşullar:

- Araç sabit olmalıdır
- Araç düz bir zeminde olmalıdır
- Fren hidroliği seviyesi doğru olmalıdır

Operatörün EPB'yi uygulamadan önce bir dizi işlem gerçekleştirmesi istenecektir. Servis cihazı, EPB basıncını okur ve görüntüler. EPB'nin uygulanması ile EPB basıncı yaklaşık olarak 1100 Newton olmalıdır.

Sonrasında operatörün acil bırakmayı manuel olarak çekmesi istenecektir. Servis cihazı, EPB basıncını okur ve görüntüler. Acil bırakmanın devreye alınması ile EPB basıncı 0 Newton olmalıdır ve araç serbest çekilde hareket edebiliyor olmalıdır.

Yukarıdaki testlerden herhangi biri başarısız olursa o zaman EPB montajı üreticinin talimatlarında belirtildiği şekilde incelenmeli ve onarılmalıdır.

Renault - el freni

El freni menüsünün devre testleri bölümünün altında test fonksiyonları vardır; bunlar aşağıda açıklanmıştır.

Frenleri bırakın

Test-öncesi koşullar:

- Araç sabit olmalıdır
- Araç düz bir zeminde olmalıdır
- Araç çalışmıyor durumda olmalıdır

Test el freninin serbest olmasını talep eder. Frenler test sırasında serbest bırakılmış olmalıdır; test tamamlandıktan sonra frenleri uygula/çek fonksiyonu gerçekleştirilmelidir.

Frenleri uygula/çek

Test-öncesi koşullar:

- Araç sabit olmalıdır
- Araç düz bir zeminde olmalıdır
- Araç çalışmıyor durumda olmalıdır

Test el freninin çekili olmasını talep eder. Frenler test sırasında uygulanmış/çekili olacaktır.

VAG – Elektro-mekanik Park Freni (EPB) sistemi

VW/Audi EPB sistemi, iki elektro-mekanik aktüatörü (sağ ve sol park freni motorları) arka disk fren kaliperlerine entegre eder. EPB sistemi, geleneksel el freni sisteminin yerini alır.

Araç sabit durumdayken veya EPB/Otomatik tutma tuşu basılı iken EPB kontrol modülü, aracı yerinde tutarak arka tekerleklerdeki park freni motorlarını devreye alır.

Test-öncesi koşullar:

- Araç sabit olmalıdır
- Araç düz bir zeminde olmalıdır
- Fren hidroliği seviyesi doğru olmalıdır
- Park freni kapalı olmalıdır

NOT: Fren pistonlarının bırakılması ve sıfırlanması işlemi sırasında ECM, EPB veya ABS kontrol modüllerindeki DTC'leri saklayabilir. Kalibrasyon prosedürünün tamamlanmasından sonra EPB ve ABS DTC hafızası temizlenmelidir.

Audi A6 ve VW Passat için EPB

Bakım menüsünden gereken opsiyonu ya 'Balataları Değiştir' ya da 'Frenlerin Servisi'ni seçin sonrasında tarif edilen sıralamayı izleyin.

Fren balatasının değiştirilmesi/servis sıralaması

EPB sistemi devreden çıkarılmalıdır ve tamamen serbest olmalıdır ve kontak da açık olmalıdır.

NOT: Sıralama doğru sırada gerçekleştirilmelidir yoksa fren sistemi çalışmaz bir durumda bırakılabilir.

Frenleri bırakın

Menüden 'Frenleri Bırakın' opsiyonunu seçin. Fren pistonları şimdi serbest pozisyonlarına hareket ettirilecektir. Devam etmeden önce servis cihazı frenleri serbest bırakma şimdi tamamlandı mesajını görüntüleyene kadar bekleyin.

Fren balatalarını değiştir/servise alma

Fren balataları şimdi üretici talimatları izlenerek değiştirilebilir veya servise alınabilir.

HızlıKontrol

Frenleri kapatın

Menüden 'Frenleri Kapatın' opsiyonunu seçin. Fren pistonları şimdi sıfırlama pozisyonlarına hareket ettirilecektir. Devam etmeden önce servis cihazı frenleri kapatma şimdi tamamlandı mesajını görüntüleyene kadar bekleyin.

Frenlerin kalibrasyonu

Menüden 'Frenlerin Kalibrasyonu' opsiyonunu seçin. Fren pistonları şimdi pozisyonlarının kalibre edilmesi için içeri ve dışarı hareket ettirilecektir. Devam etmeden önce servis cihazı frenlerin kalibrasyonu şimdi tamamlandı mesajını görüntüleyene kadar bekleyin.

Audi A8 için EPB

Bakım menüsünden gereken opsiyonu ya 'Balataları Değiştir' ya da 'Frenlerin Servisi'ni seçin sonrasında gereken sıralamayı izleyin.

Fren balatasının değiştirilmesi sıralaması (sadece)

EPB sistemi devreden çıkarılmalıdır ve tamamen serbest olmalıdır ve kontak da açık olmalıdır; sonrasında aşağıdaki sıralamayı izleyin.

NOT: Sıralama doğru sırada gerçekleştirilmelidir yoksa fren sistemi çalışmaz bir durumda bırakılabilir.

Balataları değiştirin

Menüden 'Balataları Değiştirin' opsiyonunu seçin. Fren pistonları şimdi serbest pozisyonlarına hareket ettirilecektir. Devam etmeden önce servis cihazı frenleri serbest bırakma şimdi balata değişimi için hazır mesajını görüntüleyene kadar bekleyin.

Fren balatalarını değiştirin

Yeni balata kalınlığını not alın (3-14mm); bir sonraki aşamada gerekecektir. Fren balataları şimdi üretici talimatları izlenerek değiştirilebilir.

Balata kalınlığı

Fren balatası kalınlığı şimdi Balataları Değiştirin menüsünden Balata Kalınlığı seçilerek girilmelidir. Mevcut değer ekranda görüntülenir. Değeri değiştirmek için ✓ tuşuna basın ve sonra 3-14mm arasındaki yeni değeri girin. Yeni değer mesajının görüntülenip görüntülenmediğini test etmek için ✓ tuşuna basın. Yeni değeri kaydet ekranına gitmek için ✓ tuşuna basın. Şimdi yeni değeri kontrol modülüne kaydetmek için ✓ tuşuna yeniden basın.

Frenleri kapatın

Balataları Değiştirin menüsünden 'Frenleri Kapatın' opsiyonunu seçin. Fren pistonları şimdi sıfırlama pozisyonlarına hareket ettirilecektir. Devam etmeden önce servis cihazı frenleri kapatma şimdi tamamlandı mesajını görüntüleyene kadar bekleyin.

Frenlerin kalibrasyonu

Balataları Değiştirin menüsünden 'Frenlerin Kalibrasyonu' opsiyonunu seçin. Fren pistonları şimdi pozisyonlarının kalibre edilmesi için içeri ve dışarı hareket ettirilecektir. Devam etmeden önce servis cihazı frenlerin kalibrasyonu şimdi tamamlandı mesajını görüntüleyene kadar bekleyin.

Frenlerin servis sıralaması (sadece)

EPB sistemi devreden çıkarılmalıdır ve tamamen serbest olmalıdır ve kontak da açık olmalıdır; sonrasında aşağıdaki sıralamayı izleyin.

NOT: Sıralama doğru sırada geręekleřtirilmelidir yoksa fren sistemi çalışamaz bir durumda bırakılabilir.

Frenleri bırakın

Frenlerin Servisi menüsünden 'Frenleri Bırakın' opsiyonunu seçin. Fren pistonları şimdi serbest pozisyonlarına hareket ettirilecektir. Devam etmeden önce servis cihazı frenleri serbest bırakma şimdi tamamlandı mesajını görüntüleyene kadar bekleyin.

Frenlerin servisi

Frenler şimdi üretici talimatları izlenerek servise alınabilir.

Frenleri kapatın

Frenlerin Servisi menüsünden 'Frenleri Kapatın' opsiyonunu seçin. Fren pistonları şimdi sıfırlama pozisyonlarına hareket ettirilecektir. Devam etmeden önce servis cihazı frenleri kapatma şimdi tamamlandı mesajını görüntüleyene kadar bekleyin.

Frenlerin kalibrasyonu

Frenlerin Servisi menüsünden 'Frenlerin Kalibrasyonu' opsiyonunu seçin. Fren pistonları şimdi pozisyonlarının kalibre edilmesi için içeri ve dışarı hareket ettirilecektir. Devam etmeden önce servis cihazı frenlerin kalibrasyonu şimdi tamamlandı mesajını görüntüleyene kadar bekleyin.

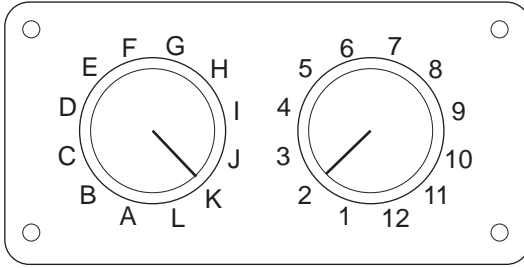
HızlıKontrol servisi

Bağlantı

CD-ROM'daki Araç Uygulama Listesini kullanarak test edilecek araç sistemi için gereken arabirim kablosunu belirleyin. Kabloyu servis cihazına bağlayın ve bağlama vidaları ile sabitleyin.

NOT: Test edilen araç hem 20 pimli bir konnektörü hem de bir EOBD (J1962) konnektörü olan bir BMW ise, sadece 20 pimli konnektörü kullanmalısınız.

NOT: Test edilen araç hem 38 pimli bir konnektörü hem de bir EOBD (J1962) konnektörü olan bir Mercedes ise, sadece 38 pimli konnektörü kullanmalısınız.



OM0957

EOBD (J1962) pimi-değiştirilebilir kabloyu (YTD951) kullanıyorsanız, sviç-kutusunun ayarlarının test edilen araç ve sistem için listelenen ayarlara karşılık geldiğinden emin olun.

UYARI: Sviç-kutusundaki hatalı ayarlar, aracın elektrik sisteminde onarılamaz hasara neden olabilir.

Aracın kontağının KAPALI olduğundan emin olun.

Servis cihazını gereken araç konnektörüne bağlayın, daha fazla bilgi için bakınız, 'Teşhis konnektörünün konumları', sayfa 50.

Servis cihazı için gereken güç/elektrik araç konnektörü tarafından sağlanır. Bir kez bağlandığında servis cihazı dahili bir otomatik test gerçekleştirecektir ve sonrasında ekran ana menüyü görüntülemeye başlamadan önce mevcut yazılım versiyonunu görüntüleyecektir.

ANA MENÜ	
1.	▶ EOBD
2.	HızKtrl Hava Yast
3.	Hızlı-Kontrol ABS
4.	HızlıKntrl Servis
5.	HızlıKontrol EPB
6.	HızlıKtrl Klima
7.	Kullanıcı Menüsü

'HızlıKontrol Servis' uygulamasını seçmek için ▲ ve ▼ tuşlarını kullanın ve seçimi onaylamak için ✓ tuşuna basın. Bir önceki menüye dönmek için ✕ tuşuna basın.

Aracın kontağını AÇIN.

Araç üreticisini seçmek için ▲ ve ▼ tuşlarını kullanın ve seçimi onaylamak için ✓ tuşuna basın.

Sonrasında araç üreticisine ve modele bağlı olarak farklı menü seçenekleri mevcut olacaktır.

Alfa Romeo araçları (sadece Birleşik Krallık)

Mannesman Gösterge Panosu olan Alfa Romeo araçları (147 ve GT) için, servis cihazı kullanılarak bir Servis Ararı gerçekleştirilirken 'Servise Kalan Mil' değerinin sıfıra ayarlanmasına neden olan Gösterge panosu ile bir sorun vardır.

Servis Ararı uygulandığında Gösterge panosu, bir sonraki servisi hesaplayabilmek için Kilometre sayacından okunan mevcut mil (veya kliometre) değerini kaydeder.

Ancak, Kilometre sayacı mil olarak gösterildiğinden bir sonraki servise kalan mesafe hesaplaması başarısız olur. Bu, bir sonraki servise kalan mesafenin sıfır olarak görüntülenmesi ile sonuçlanacaktır ve Servis Ararı tamamlanamayacaktır.

Servis Aralığını ayarlamak için, aşağıdaki prosedür gerçekleştirilmelidir:

1. Kontakı AÇIN.
2. Gösterge panosu fonksiyonlar menüsüne girmek için gösterge panosu üzerindeki [MODE] (Mod) tuşuna basın.
3. UNITS (BİRİMLER) seçeneğine gitmek için gösterge panosu üzerindeki [+] ve [-] tuşlarını kullanın ve seçmek için [MODE] üzerine basın.
4. Birimleri Kilometre'ye ayarlamak için [MODE], [+] ve [-] tuşlarını kullanın. Diğer ayarların tümü değiştirilmeden bırakılmalıdır.
5. END MENU (Menüyü Sonlandır) seçeneğine gitmek için gösterge panosu üzerindeki [+] ve [-] tuşlarını kullanın ve fonksiyonlar menüsünden çıkmak için [MODE] (Mod) üzerine tıklayın.

HızlıKontrol

6. Servis cihazını Teşhis Soketine takın (16-pimli FAL LS CAN kablo grubu kullanarak) ve HızlıKontrol Servis, Alfa Romeo, Mannesman, sonra da Servis Ayarını seçerek bir Servis Ayarı uygulayın.
7. Konağı açık bırakarak servis cihazını çıkarın.
8. Gösterge panosu fonksiyonlar menüsüne girmek için gösterge panosu üzerindeki [MODE] (Mod) tuşuna basın.
9. UNITS (BİRİMLER) seçeneğine gitmek için gösterge panosu üzerindeki [+] ve [-] tuşlarını kullanın ve seçmek için [MODE] üzerine basın.
10. Birimleri tekrar Mil'e ayarlamak için [MODE], [+] ve [-] tuşlarını kullanın. Diğer ayarların tümü değiştirilmeden bırakılmalıdır.
11. SERVICE seçeneğine gitmek için gösterge panosu üzerindeki [+] ve [-] tuşlarını kullanın ve seçmek için [MODE] üzerine basın.
12. 'Number of Miles to Service' (Servise girecek Mil Sayısı) şimdi yaklaşık 12500 mil olarak okunmalıdır.
13. END MENU (Menüyü Sonlandır) seçeneğine gitmek için gösterge panosu üzerindeki [+] ve [-] tuşlarını kullanın ve fonksiyonlar menüsünden çıkmak için [MODE] (Mod) üzerine tıklayın.
14. Konağı KAPATIN.

Bu prosedür, servis cihazı tarafından bir Servis Ayarı gerçekleştirilirken gösterge panosu tarafından Kilometre sayacından (Odometre) okunan değer in Kilometre olduğundan emin olmak için gereklidir. Sonrasında Gösterge panosu 'Servise Kalan Mil' mesafesini doğru olarak hesaplayabilir.

Avrupa Kıtasında bu prosedür, tüm gösterge panoları Kilometre olarak ayarlandığından gerekli değildir.

BMW araçları

NOT: Bir başlat/durdur tuşu takılı olan araçlarda konağı AÇMAK için uzaktan anahtar-fobunu tamamen kontak slotuna sokun, sonrasında başlat/durdur tuşuna bir kez basın (hiçbir ayak pedalına basmadan).

Üretici	Seçenek 1	Seçenek 2
BMW	CBS	Servis seçenekleri
	Dijital ayar	Yağ ayarı
		Mesafe ayarı
		Zaman ayarı
	Analog ayar	Yağ
Muayene servisi		

Gereken menü opsiyonunu seçmek için ▲ ve ▼ tuşlarını kullanın ve seçimi onaylamak için ✓ tuşuna basın. Önceki menülerden birine dönmek için ✕ tuşuna basın.

Ayarlama işleminin başarılı bir şekilde tamamlandığını onaylamak için ekran "BMW Ayarlandı" mesajını görüntüleyecektir.

Duruma-Bağlı Servisi Seçin (CBS):

NOT: Gerekli tüm işlemler servis göstergeleri ayarlanmadan önce yürütülmelidir. Bu konuda bir aksaklık, hatalı servis değerleri ile sonuçlanabilir ve DTC'lerin ilgili kontrol modülleri tarafından saklanmasına neden olabilir.

NOT: DSC modülü, bir terminal değişikliği yer almadan önce fren balatasının değişimini tanımayacaktır. Bu durumda DSC modülü, fren balatası servis öğelerinin ayarına izin vermeyecektir.

Fren balatalarının OE eşdeğeri parçalarla değiştirilmesi önerilir. Orijinal olmayan fren balataları kullanılıyorsa, DSC modülü bir terminal değişikliğini tanımayabilir.

Sadece J1962 16-pimli konnektör takılı olan ve CBS'yi destekleyen araçlar için CBS opsiyonunu seçin.

Uygulanabileceği Araçlar:

BMW 1 serisi (E81/E87)

BMW 3 serisi (E90/E91/E92/E93)

BMW 5 serisi (E60/E61)

BMW 6 serisi (E63/E64)

BMW 7 serisi (E65)

NOT: CBS için, CAN konvertörü (YTD960) kablo grubu kullanılmalıdır.

CBS, aracın servise alınan parçaların durumu, akışkan seviyeleri ile zaman ve mesafeye bağlı servisleri de hesaplamasını ve izlemesini sağlayan sistemdir.

Hızlı Kontrol

Aşağıdaki tablo, her seçeneği ayarlamak için kullanılan kontrol modülü ile birlikte mümkün servis opsiyonlarını gösterir.

Servis seçeneği	Kontrol modülü
Motor yağı	Motor (DME/DDE)
Partikül filtresi	Motor (DDE)
Ön fren balataları	Dinamik stabilite kontrolü (DSC)
Arka fren balataları	Dinamik stabilite kontrolü (DSC)
Mikro-filtre	Klima kontrolü (IHKA)
Fren hidroliği	Gösterge grubu (INSTR)
Soğutma sıvısı	Gösterge grubu (INSTR)
Kızdırma bujileri	Gösterge grubu (INSTR)
Araç kontrolü	Gösterge grubu (INSTR)
Zorunlu araç muayenesi	Gösterge grubu (INSTR)
Zorunlu egzoz emisyon muayenesi	Gösterge grubu (INSTR)

Servis cihazı ayar işlemi sırasında otomatik olarak tüm kontrol modüllerini tanımlayacaktır. Bilinmeyen bir kontrol modülü bulunursa veya iletişim kurulmazsa operatörün ya devam etmesi ya da sonlandırması istenecektir.

NOT: İşleme devam edilirse bilinmeyen kontrol modülüne uygulanabilecek servis opsiyonları mevcut olmayacaktır (bakınız servis seçeneği tablosu).

Mevcut tarih ve zaman bilgileri, servis cihazı tarafından görüntülenecektir. Bilgi doğruysa ✓ tuşuna basın ve devam edin, ya da bilgiyi düzeltmek için ✗ tuşuna basın.

NOT: Ayar işlemi sırasında kullanılan tarih ve zaman doğru değilse, bu hatalı servis aralığı ile sonuçlanacaktır.

Tarihi ve zamanı değiştirmek için:

'/' ile belirtilen seçili bilginin değerini değiştirmek için ▲ ve ▼ tuşlarını kullanın.

Seçili tarih/zaman alanını değiştirmek için ◀▶ tuşunu kullanın.

Bilgi girişini tamamlamak için ✓ tuşunu kullanın.

Ekran girilen yeni verinin son bir onayını görüntüleyecektir. Yeni bilgiyi araca programlamak için ✓ tuşuna basın.

Tarih ve zaman değişimi sırasında ✗ tuşuna basılması, sizi ilk tarih ve zaman onay ekranına geri döndürecektir. Hiçbir bilgi değiştirilmemiş olacaktır.

Araç üzerinde mevcut olan servis seçenekleri bir liste olarak görüntülenir. Her seçenek servis verisi ile birlikte görüntülenir:

Yüzde ayar değeri.

Tahmini mesafe veya bir sonraki servis tarihi.

Servis sayacı.

NOT: Araç muayenesi ve egzoz emisyon muayenesi yalnızca bir sonraki servisin tarihini gösterir.

Servis seçenekleri listesi öncelik sırasına göre, en acili ilk olacak şekilde görüntülenir.

Bir seçeneği ayarlamak için istenen seçeneğin üzerinde ▲ ve ▼ tuşlarını kullanarak kaydırın. Mevcut opsiyon ► ile gösterilecektir. Seçimi onaylamak için ✓ tuşuna basın.

Ekranın alt yarısında iki mümkün seçenek görüntülenebilir:-

Ayarlama seçeneği

Düzeltilme seçeneği

İstenen menü opsiyonunu seçmek için ▲ ve ▼ tuşlarını kullanın.

Seçimi onaylamak için ✓ tuşunu kullanın.

Seçimi iptal etmek ve servis seçeneği listesinde dönmek için ✕ tuşunu kullanın.

Ayarlama seçeneği:

Ayarlama seçeneği, seçili servis seçeneğinin ayar değerini %100'e ayarlamak için kullanılır. Bir sonraki servisin tahmini mesafesi veya tarihi ve servis sayacı güncellenir.

Araç muayenesi ve egzoz emisyon muayenesi servis seçenekleri, bir sonraki servisin tarihini kaydeden/saklayan zorunlu muayenelerdir.

Bu seçeneklerden birinin seçilmesi üzerinde servis cihazı, bir sonraki servis seçeneğini değiştirmek için olan ekranı görüntüleyecektir.

Bu seçeneklerden birinin seçilmesi üzerinde servis cihazı, bir sonraki servis seçeneğini değiştirmek için olan ekranı görüntüleyecektir.

'>' veya '<' ile belirtilen seçili bilginin değerini değiştirmek için ▲ ve ▼ tuşlarını kullanın.

Seçili alanı değiştirmek için ◀▶ tuşunu kullanın.

Tamamlamak ve bilgiyi kaydetmek için ✓ tuşunu kullanın.

Ayarı iptal etmek ve servis seçeneği listesinde dönmek için ✕ tuşunu kullanın.

Hızlı Kontrol

Düzeltilme Seçeneği:

Düzeltilme Seçeneği, bir hata ile ayarlanmış olan bir servis seçeneğini düzeltmek için kullanılır.

NOT: Ayar düzeltilmesi yalnızca servis sayacı sıfır olmayan servis seçenekleri için mevcuttur ve araç ve egzoz emisyon muayeneleri için mevcut değildir. Orijinal servis seçeneği değerleri, ayar sırasında kaybedilir.

Ayar değerini değiştirmek için ▲ ve ▼ tuşlarını kullanın.

Bilgi girişini tamamlamak için ✓ tuşunu kullanın.

Girilen yeni verinin son bir onayı görüntülenir. Yeni bilgiyi saklamak için ✓ tuşuna basın. Düzeltilmeyi iptal etmek ve servis seçeneği listesine dönmek için ✕ tuşuna basın.

NOT: Maksimum ayar değeri, seçili servis seçeneğinin mevcut değeri olacaktır. Servis sayacı 1 ile azaltılacaktır.

Dijital Ayar:

Yalnızca bir J1962 16-pimli konnektör takılı olan ve Duruma-Bağlı Servisi (CBS) desteklemeyen araçlar için Dijital Ayarı seçin.

Servis cihazı, ayar işleminin başarılı olduğunu onaylamak için bir mesaj görüntüleyecektir.

Uygulanabileceği Araçlar:

BMW 3 serisi (E65)

BMW 5 serisi (E65)

BMW 7 serisi (E65)

BMW X3 (E83)

BMW X5 (E53)

BMW Z4 (E85)

NOT: Bazı Dijital Ayar uygulanabilir araçlar için manuel bir servis ayarı prosedürü mümkündür. Talimatlar için Manuel Servis Ayarı bölümüne bakınız.

Analog ayar:

Motor bölümünde 20 pimli yuvarlak bir teşhis konnektörü takılı olan araçlar için Analog Ayarı seçin.

Ayarlama işleminin başarılı bir şekilde tamamlandığını onaylamak için servis cihazı "Ayarlama tamamlandı" mesajını görüntüleyecektir.

NOT: Servis cihazı yalnızca bu işlemin tamamlandığını belirtir. Aracın gösterge panosunda bulunan Servis Aralığı Göstergesi (SIA) ile görsel onaylama gereklidir.

Yıllık mesafe:

Kat edilen ortalama yıllık mesafe, çeşitli Duruma-Bağlı Servis (CBS) fonksiyonlarının hesaplanması için gereklidir.

Yıllık mesafe, ayarlamadan itibaren yaklaşık altı - sekiz hafta sonrası kat edilen mesafeye dayanır. Aracın sürüş düzeninde herhangi bir değişiklikten sonra yıllık mesafenin ayarlanması önerilir.

NOT: Hatalı yıllık mesafe CBS aralıklarını etkileyecektir.

Yeni değer hesaplanana kadar değer, varsayılan bir sayıya (yaklaşık 30,000 km / 18,640 mil) ayarlanacaktır.

Uygulanabileceği Araçlar:

BMW 1 serisi (E81/E87)

BMW 3 serisi (E90/E91/E92/E93)

BMW 5 serisi (E60/E61)

BMW 6 serisi (E63/E64)

BMW 7 serisi (E65)

NOT: CAN konvertörü (YTD960) kablo grubu kullanılmalıdır.

Akü değişimi:

Yeni bir akü takıldıktan sonra akü değiştirme fonksiyonu yürütülmelidir. Akü değiştirme fonksiyonu, bir akünün değişimini güç yönetim sistemine kaydeder. Bunun gerçekleştirilmemesi güç yönetimi sisteminin hatalı olarak çalışmasına neden olur.

Akü değiştirme uygulaması, Araç Erişim Sistemi (CAS) modülünden gerekli akü kapasitesini ve tipini belirler. Yeni akü gösterildiği gibi aynı kapasitede ve tipte olmalıdır.

NOT: Belli araçlar, AGM aküsünün kullanımı gerektirir.

Uygulanabileceği Araçlar:

BMW 1 serisi (E81/E87)

BMW 3 serisi (E90/E91/E92/E93)

BMW 5 serisi (E60/E61)

BMW 6 serisi (E63/E64)

BMW 7 serisi (E65)

NOT: CAN konvertörü (YTD960) kablo grubu kullanılmalıdır.

Hızlı Kontrol

GM araçları

Servis aralığı ayarı

CAN araçları - (Astra-H, Corsa-D, Signum Vectra-C ve Zafira-B)

Bu araçlarda, Servis aralığı ayarı için CAN çevrim kablosu (YTD960) kullanılmalıdır.

Bu fonksiyon, bir araç servise alındıktan sonra kullanılmalıdır.

Araç, bir sonraki servise kadar olan mil ve günlerin sayısı ile programlanır ve Servis gösterge lambası kapatılır.

Servis göstergesi, programlanan mil veya gün sayısına ulaşıldığında, hangisine daha önce ulaşırsa yeniden yanacaktır.

Ayar, 'Servis' opsiyonu seçilerek başlatılır.

Önceki menülerden birine dönmek için **X** tuşuna basın.

Sonrasında operatör, 'CAN çevrim kablosu'nu seçmelidir.

Araç modelini belirlemek için servis cihazı gösterge paketi ile iletişime geçecektir.

Araç modeli bilinmiyorsa operatör, manuel olarak aracı seçmelidir.

NOT: Bu prosedür sırasında araç hareket halinde olmalıdır ve tüm kapılar kapalı olmalıdır. Servis cihazı, işleme başlamadan önce aracın hareket etmediğinden emin olmak için araç hızını kontrol edecektir.

Güvenlik anahtarı

Ayarlamayı gerçekleştirebilmek için operatör 4-basamaklı bir güvenlik anahtarı servis cihazına girmelidir. Bu kod, bir Ayarın uygulanabilmesi için araca programlanacaktır.

4-basamaklı güvenlik anahtarı, kullanıcının el kitabındaki bir kart üzerinde araç için diğer önemli kodlar ve numaralar (örneğin VIN numarası ve Radyo kodu, vb.) ile birlikte bulunur.

Corsa D

Bir sonraki servise kadar olan mil sayısı kullanıcı tarafından seçilebilir; 9000 mil veya 18000 mil seçilebilir. Bir sonraki servise kadar olan günlerin sayısı her zaman 364 güne (1 yıl) ayarlanmıştır.

Astra-H / Zafira-B

Bir sonraki servise kadar olan mil ve gün sayısı, operatörün aşağıdakiler arasından seçimine bağlı olarak servis cihazı tarafından hesaplanır:

1. **Ülke** - Bir sonraki servise kadar olan mil ve gün sayısı, aracın kullanıldığı Ülkeye bağlı olarak GM tarafından önceden belirlenen değerlere ayarlanmıştır.

Operatör ilk olarak Kıtayı ve sonrasında da Ülkeyi seçmelidir.

Merkez Avrupa Ülkeleri için (Birleşik Krallık, İrlanda, Fransa, Belçika, Almanya, İspanya, İtalya, Portekiz, Hollanda, Avusturya, vb.) 'Diğer Avrupa Ülkeleri' opsiyonunu seçin.

2. **ECO servis, ECO servis flex** - Birçok merkez Avrupa ülkesi için Operatör aracı ya 'ECO Service' opsiyonuna (bir sonraki servise kadar olan mil ve günler için standart GM değerlerini kullanan standart GM servis planı) ya da 'ECO Service Flex' seçeneğine (bir sonraki servise kadar olan mil ve gün değerleri aracın nasıl sürüldüğünü izleyen ve Servis Aralıklarını buna uygun olarak ayarlayan araç-üstü bilgisayarlar tarafından dinamik olarak ayarlanır) ayarlayabilir.

ECO Servis Flex Benzinli araçlar - servis cihazı aracı Flex sisteminin izin verdiği maksimum mil sayısına (22000 mil) ve maksimum gün sayısına (728 veya 2 yıl) programlayacaktır.

ECO Servis Flex Dizel araçlar - servis cihazı aracı Flex sisteminin izin verdiği maksimum mil sayısına (31000 mil) ve maksimum gün sayısına (728 veya 2 yıl) programlayacaktır.

Bunlar, ECO Servis Flex sistemi herhangi bir nedenle arızalanırsa Servis Göstergesinin ya 22000 veya 31000 milde veya iki yılda hangisi önce gelirse yanmasını sağlayacak varsayılan değerlerdir.

Vectra-C / Signum

Bu araçlarda sadece doğrudan bir ayar mümkündür. Bir sonraki servise kadar olan mil veya günün programlanmış Servis Aralığı değerleri değiştirilemez.

NOT: Bu araçlarda kullanılan motor yağı 'Uzun-Ömürlü Yağ'dır. Motor yağı değiştirilirken Motor Kontrol Modülünü ayarlamak için teknisyen servis cihazındaki 'Uzun-Ömürlü Yağ' ayar opsiyonunu (aşağıya bakınız) kullanmalıdır. Sonrasında teknisyen, Servis Aralığı Ayarını yeniden başlatmak için tekrar 'Servis' opsiyonunu seçmelidir.

DİKKAT: Ayar prosedürü sırasında servis cihazı tarafından talimatı verildiğinde fren pedalına basılması ve pedalın bırakılması önemlidir. Bu doğru olarak yapılmazsa Ayar başarılı olmayacaktır.

HızlıKontrol

CAN-Öncesi araçlar

CAN-öncesi araçlar için sviç pozisyonu J2 ile EOBD (J1962) pimi-değiştirilebilir kablo (YTD951) kullanılmalıdır.

Bu fonksiyon, bir araç servise alındıktan sonra kullanılmalıdır.

Araç, bir sonraki servise kadar olan mil ve günlerin sayısı ile (hangisi önce gelirse) programlanır ve Servis gösterge lambası kapatılır.

Ayar, 'Servis' opsiyonu seçilerek başlatılır.

Önceki menülerden birine dönmek için **X** tuşuna basın.

Sonrasında operatör, 'değiştirilebilir' kabloyu seçmelidir.

Lütfen aracın sabit olduğundan emin olun ve aracın tüm kapılarının kapalı olup olmadığını kontrol edin.

Servis Aralığını ayarlamak için servis cihazı üzerindeki **✓** tuşuna basın.

Başarılı olunursa servis cihazı 'Servis Ayarı Geçildi'yi görüntüleyecektir.

Uzun-Ömürlü yağ ayarı

CAN Araçları - (Vectra-C ve Signum)

Bu araçlarda Uzun-Ömürlü Yağ Ayarı için EOBD (J1962) kablosu (YTD950) veya CAN çevrim kablosu (YTD960) kullanılabilir.

NOT: Bu prosedür gerçekleştirilirken motor çalışmıyor durumda olmalıdır.

Araç üzerinde bir motor yağı değişimi gerçekleştirilirken bu fonksiyon kullanılmalıdır.

'Uzun-Ömürlü Yağ' opsiyonu seçilerek Uzun-Ömürlü Yağ Ayarı başlatılır.

Sonrasında teknisyen kullanılacak kabloyu seçmelidir.

Servis cihazı, mevcut motor için fonksiyonun desteklendiğinden emin olmak adına Motor Kontrol Modülünü kontrol edecektir. Bu fonksiyon Astra-H, Corsa-D veya Zafira-B üzerinde desteklenmez ve gerekli değildir.

Servis cihazı motorun çalışmıyor durumda olduğundan emin olmak için motor hızını kontrol edecektir ve sonrasında Motor Kontrol Modülünden 'Kalan Yağ Ömrü'nün mevcut değerini okuyacak ve görüntüleyecektir. Değer %15'ten az ise Yağ değiştirilmelidir ve bir ayar gerçekleştirilmelidir.

Servis cihazı sonrasında Ayarı gerçekleştirecektir. 'Kalan Yağ Ömrü' parametresi, Motor Kontrol Modülünden okunacak ve yeniden görüntülenecektir. Ayar başarılı olduysa %100'ü okuyacaktır.

Mercedes araçları

Mercedes, Assyst Plus ve Esnek Servis Sistemi için iki farklı servis tipi vardır. Servis tipi otomatik olarak araç tarafından belirlenecektir.

Assyst Plus:

NOT: Assyst Plus kontrol modülünde mevcut olan herhangi bir DTC (Arıza teşhis kodu), hatalı servis bilgisine ve servisin hatalı olarak gerçekleştirilmesine yol açabilir. Assyst Plus'ın farklı değişkenlerinin mevcut olan farklı fonksiyonları vardır.

Assyst Plus servis fonksiyonları

- Ayar göstergesi
- Ek çalışma
- Servis durumu
- Servis geçmiş
- Ayarı geri al
- Ek çalışmayı geri al
- DTC'leri oku
- DTC'leri sil

Ayar Göstergesi

Bu fonksiyon aracın tüm bakımının ayarlanması için kullanılır. Mevcut servis durumu bilgileri görüntülenecektir.

Ayarı durdurmak için **✘** tuşuna basın. Sonlandırılan servisin onay görüntülenecektir, bu noktadan sonra Assyst Plus menüsüne dönmek için herhangi bir tuşa basın. Ayarlama ile ilerlemek için **✓** tuşuna basın.

Yağ kalitesi, sıfırlama tamamlanabilmesinden önce seçilmelidir. Ayarı durdurmak için **✘** tuşuna basın. Ayarın sonlandırıldığına dair onay görüntülenecektir, Assyst Plus menüsüne dönmek için herhangi bir tuşa basın. Servis için kullanılan yağ kalitesini menüden seçmek için **▲** ve **▼** tuşlarını kullanın ve seçimi onaylamak için basın.

Ayarın sonucu görüntülenecektir, Assyst Plus menüsüne dönmek için herhangi bir tuşa basın.

Ek Çalışma

Bu fonksiyon, servis hafızasında tutulan en son servise ek servis seçenekleri ilave etmek için kullanılır.

Bu uygulama, araca uygulanabilir olan mevcut tüm ek çalışma seçeneklerinin bir menüsünü görüntüleyecektir.

Mevcut liste içerisinde kaydırma yapmak için **▲** ve **▼** tuşlarını kullanın.

Bir öğeyi seçmek/seçimi kaldırmak için **◀▶** tuşuna basın. Çoklu öğeler seçilebilir ve seçili her öğe **>** ile vurgulanır.

Durdurmak ve Assyst Plus menüsüne dönmek için **✘** tuşuna basın. Son servis hafızasına bu seçili opsiyonları eklemek için **✓** tuşuna basın. Ayarın sonucu görüntülenecektir, Assyst Plus menüsüne dönmek için herhangi bir tuşa basın.

HızlıKontrol

Servis Durumu

Bu fonksiyon mevcut servis durumu bilgilerini görüntüler.

Durum bilgileri içerisinde kaydırma yapmak için ▲ ve ▼ tuşlarını kullanın. Çıkmak ve Assyst Plus menüsüne dönmek için ✕ tuşuna basın.

NOT: Durumdaki bir değişimden (örn. servis göstergesinin ayarlanması) sonra kontrol ünitesinin servis durumu bilgilerini güncellemesi biraz zaman alabilir.

Servis Geçmişİ

Bu fonksiyon, operatörün servis hafızasında tutulan girişleri gözden geçirmesine imkan sağlar. Uygulama, servis hafızasında mevcut olarak saklanan servis girişlerinin sayısını görüntüleyecektir.

Assyst Plus menüsüne dönmek için ✕ tuşuna basın. ▲ ve ▼ tuşlarını kullanarak istenen girişi seçin ve seçimi onaylamak için ✓ tuşuna basın.

Assyst Plus menüsüne dönmek için ✕ tuşuna basın. Hafızada saklanan servis bilgileri içerisinde kaydırma yapmak için ▲ ve ▼ tuşlarına basın.

Ayarı Geri Al

Bu fonksiyon, servis geçmişinde kayıtlı olan son servisi iptal eder (örn. gerçekleştirilen son servis).

İptal işlemi gerçekleştirilmeden önce bir ikaz görüntülenecektir. Bu seçenikle, kazara ayarlanmış olan bir servisin sıfırlanması amaçlanmıştır.

Assyst Plus menüsüne dönmek için ✕ tuşuna basın. Son servisi iptal etmek için ✓ tuşuna basın. İptalin onayı görüntülenecektir. Bu noktada Assyst Plus menüsüne dönmek için herhangi bir tuşa basın.

NOT: İptal edilen servisler, servis geçmişinde kalır. Giriş, ilgisiz olarak işaretlenecek ve veraberindeki veriler sıfırlanacaktır. Ayarı Geri Al yalnızca servis hafızasında tutulan mevcut bir servis varsa mümkündür.

Ek Çalışmayı Geri Al

Bu fonksiyon, servis geçmişinde kayıtlı olan son servise uygulanan ek çalışmayı iptal eder.

Geri alma işlemi gerçekleştirilmeden önce bir ikaz görüntülenecektir. Bu seçenikle, kazara ayarlanmış olan ek bir servis seçeneğinin sıfırlanması amaçlanmıştır.

Aracın son servisinden sonra mevcut olan tüm ek çalışmaların bir menüsü.

Mevcut liste içerisinde kaydırma yapmak için ▲ ve ▼ tuşlarını kullanın.

Bir öğeyi seçmek/seçimi kaldırmak için ◀▶ tuşuna basın. Çoklu öğeler seçilebilir ve seçili her öğe > ile vurgulanır.

Assyst Plus menüsüne dönmek için ✕ tuşuna basın. Son servis hafızasından seçili opsiyonları silmek için ✓ tuşuna basın. Geri almanın sonucu görüntülenecektir, Assyst Plus menüsüne dönmek için herhangi bir tuşa basın.

NOT: Geri alma yalnızca servis hafızasında tutulan mevcut bir servis varsa ve seçili servis seçenekleri son servise uygulanabilir ise mümkündür.

Esnek Servis Sistemi:

Servis Ayarını seçin ve seçimi onaylamak için ✓ tuşuna basın. Önceki menülerden birine dönmek için ✕ tuşuna basın.

İstendiğinde, tüm araç kapılarının kapalı olup olmadığını kontrol edin ve sonrasında yağ veya servis lambasının ayarı için servis cihazının üzerindeki herhangi bir tuşa basın.

Uyarı: Ayar komutunu göndermeden önce aracın tüm kapılarının kapalı olduğundan emin olun. Bunun yapılmaması, aracın gösterge panelinde kalıcı hasar ile sonuçlanabilir.

Ayar işleminin başarılı şekilde tamamlandığını onaylamak için "Mercedes Ayarı" mesajını alacaksınız.

MG Rover araçları

Mevcut araç modelleri listesi içerisinde kaydırma yapın ve seçimi onaylamak için ✓ tuşuna basın. Önceki menülerden birine dönmek için ✕ tuşuna basın.

İstendiğinde, tüm araç kapılarının kapalı olup olmadığını kontrol edin ve sonrasında yağ veya servis lambasının ayarı için servis cihazının üzerindeki herhangi bir tuşa basın.

Ayar işleminin başarılı şekilde tamamlandığını onaylamak için "MG Rover Ayarı" mesajını alacaksınız.

Hızlı Kontrol

Saab araçları

'Aralık ve Yağ'ı seçin ve seçimi onaylamak için ✓ tuşuna basın. Önceki menülerden birine dönmek için ✗ tuşuna basın.

Ayar işleminin başarılı şekilde tamamlandığını onaylamak için "Saab Ayarı" mesajını alacaksınız.

Volvo araçları

'Servis'i seçin ve seçimi onaylamak için ✓ tuşuna basın. Önceki menülerden birine dönmek için ✗ tuşuna basın.

Ayar işleminin başarılı şekilde tamamlandığını onaylamak için "Volvo Ayarı" mesajını alacaksınız.

VAG (Volkswagen ve Audi) aracı

Üretici	Seçenek 1	Seçenek 2	Seçenek 3	Seçenek 4	Seçenek 5
		Uyarılama - Değişken Servis Ayarı bölümüne bakınız			
VAG	Servis Ayarı	Servis Ayarı	Uzun-Ömürlü Yağ	Servis Ayarı	N/A (Yok)
				Yağ Tipini Ayarla	Dizel
					V6 TDI
					Benzin
				Uzun-Ömürlü Olamayan Yağ	
			Yağ Tipini Görüntüle	N/A (Yok)	
Uzun-Ömürlü Olamayan Yağ	Servis Ayarı	N/A (Yok)			
Servis	Muayene 1	N/A (Yok)			
	Muayene 2	N/A (Yok)			

Gereken menü opsiyonunu seçmek için ▲ ve ▼ tuşlarını kullanın ve seçimi onaylamak için ✓ tuşuna basın. Önceki menülerden birine dönmek için ✗ tuşuna basın.

Ayar işleminin başarılı şekilde tamamlandığını onaylamak için "VAG Ayarı" mesajını alacaksınız.

Değişken Servis Ayarı (VAG)

2000'den itibaren üretilen bazı VAG (Audi ve VW) araçları için değişken servis ayarı opsiyonu kullanılmalıdır. Araç Uygulama Listesine Bakınız.

UYARI: Herhangi bir kanalın ana-hattının / öğrenme değerlerinin değiştirilmesinin motor performansı ve çalışması üzerinde ters etkileri olabilir. Herhangi bir şüpheniz varsa, sistemle ilgili bilgiye sahip bir başkasına danışın.

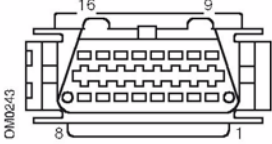
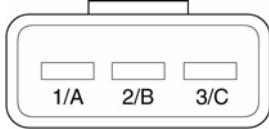
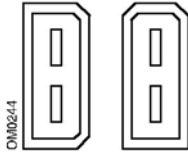
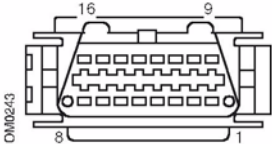
Servis Tipi	Uyarılama	Kanal	Sayaç İçerikleri	Ayarlanacak Değer
Servis	Servis Ayarı	2	Servis sayaçlarını sıfırla (mesafe ve zaman)	00000
		40	Son servisten itibaren kat edilen mesafe ÷ 100.	00000
		41	Son servisten itibaren geçen süre (gün olarak)	00000
		42	Bir sonraki muayeneye kalan mesafenin alt sınırı	----
		43	Bir sonraki muayeneye kalan mesafenin üst sınırı	----
		44	Bir sonraki muayeneye kalan zamanın üst sınırı	----
		45	Motor yağının kalitesi	----

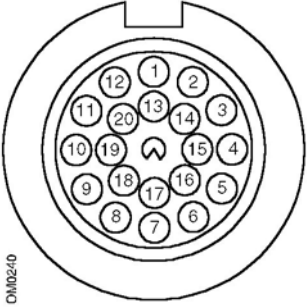
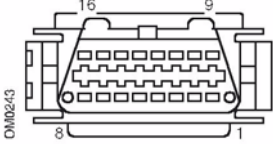
Servis aralığını ayarlama da, kanal 2'yi seçmek için ▲ ve ▼ tuşlarını kullanın ve seçimi onaylamak için ✓ tuşuna basın.

Hem zaman hem de mesafe servis sayaçlarını ayarlamak için kanalın değerini 00000 olarak değiştirin. Her dijiti 0 olarak değiştirmek için ▲ ve ▼ tuşlarını kullanın ve onaylamak için ✓ tuşuna basın.

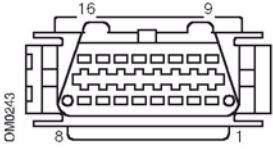
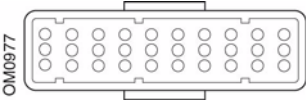
NOT: Kanallar 40, 41, 42, 43, 44 ve 45, yeni bir gösterge paketi kurulurken kullanılır. Orijinal gösterge paketinden gelen değerler, araç servisinin doğru aralıklarda yürütülebilmesi için yeni gösterge paketine girilmelidir.

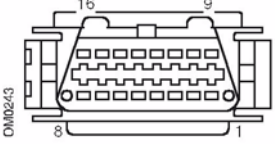
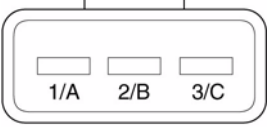
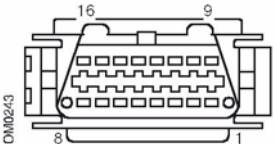
Teşhis konnektörünün konumları

Alfa Romeo	J1962	Sürücü tarafı gösterge panosunun altında veya sigorta kutusunun içinde.	
	3-pimli	Hava Yastığı/ABS <ul style="list-style-type: none">• Motor bölmesi – normalde merkezde: 145, 146, 155, GTV/Spider• Motor bölmesi – normalde sağda: 145, 146, 155, 164, GTV/Spider• Gösterge panosunun altında – sürücü tarafı: 147,156,166,GTV/Spider• Yolcu torpido gözünde: 145, 146, GTV/Spider	
Audi	2-pimli ISO 9141	Motor bölmesi röle kutusunda.	
	J1962	Direksiyon kolunun altında sürücü ayak boşluğunda veya sökülebilir bir panelin altında merkez konsolda.	

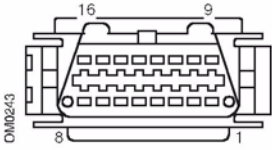
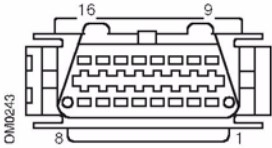
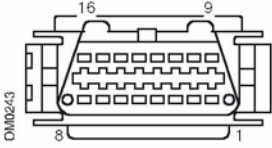
BMW	20-pimli yuvarlak konnektör	Motor bölümünde.	
	J1962	<p>Araçta bir J1962 teşhis konnektörü varsa, bu genelde bir muhafazanın arkasında sürücü ayak boşluğunda bulunur.</p> <p><i>NOT: Test edilen BMW aracında hem yuvarlak (20 pimli) teşhis konnektörü hem de J1962 (16-pimli) konnektör varsa, BMW uygulaması ile bilgilere erişmek için her zaman yuvarlak konnektör kullanılmalıdır; ve EOBD uygulaması ile verilere erişmek için de J1962 konnektörü kullanılmalıdır (kapağın 20-pimli konnektöre takılı olduğundan emin olun). Kapak takılı değilse, J1962 konnektörü doğru şekilde işlev göstermeyecektir.</i></p>	


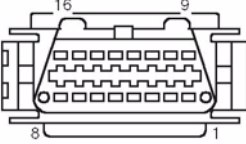
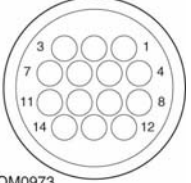
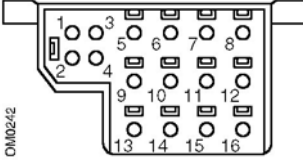
Hızlı Kontrol

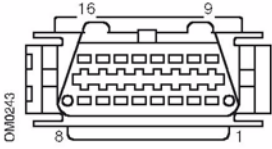
Citroen	J1962	<p>Saxo: - Gösterge panosunun altında - yolcu tarafı.</p> <p>AX (1997), Berlingo: - Gösterge panosunun altında - sürücü tarafı</p> <p>C3, C6, C8, Xsara, Picasso, Xantia, Evasion: - Tampon sigorta kutusunda.</p> <p>C5: - Torpido gözünde.</p> <p>C1: - Direksiyonun kolonunun solunda.</p> <p>C6: - Merkez konsol bölümünde.</p>	
	30-pimli konnektör	<p>Saxo: - Yolcu tarafı - gösterge panosunun altında.</p> <p>Berlingo, Synergie, Evasion: - Sürücü tarafı - gösterge panosunun altında.</p> <p>XM, Xantia: - Torpido sigorta kutusunda.</p>	

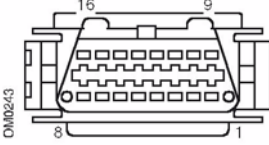
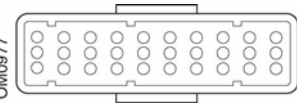
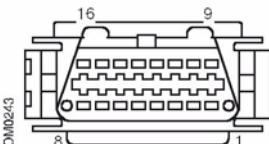
Fiat	J1962	El freninin altında merkez konsolda olan Palio/RST hariç, sürücü tarafı gösterge panosunda veya sigorta kutusunda.	
	3-pimli	Hava Yastığı/ABS <ul style="list-style-type: none"> Gösterge panosunun altında – sürücü tarafı/ yolcu torpido gözü: Barchetta, Bravo-Brava, Coupe, Doblo, Ducato, Idea, Marea, Multipla, Palio, Panda, Punto, Seicento, Stilo Motor bölmesi – normalde sağda: Bravo-Brava, Cromia, Ducato, Marea, Palio, Punto, Seicento Motor bölmesi – normalde merkezde: Bravo-Brava, Cromia 	 <p>OM1076</p>
Ford	J1962	Courier, Fiesta, Ka: - Yolcu bölümünde - 'A' sütununun altında. Focus, Mondeo, Scpio: - Merkezi bağlantı kutusunda - direksiyon kolunun altında. Galaxy: - Küllüğün arkasında- merkez konsol. Transit: - Yolcu bölümü sigorta kutusunda - yedek sigorta tablasının arkasında. Puma: - Yolcu tarafı - 'A' sütununun altında. Cougar: - Gösterge panelinin altında - merkez.	

HızlıKontrol

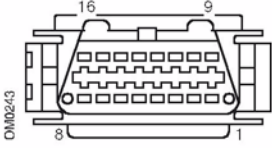
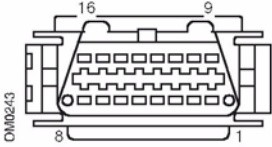
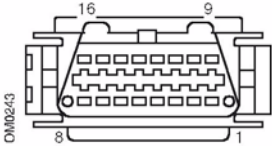
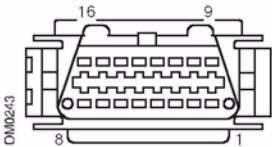
GM Vauxhall/ Opel	J1962	Corsa C, Astra G, Astra H, Meriva, Vectra B, Zafira A, Zafira B: - Muhafazanın altında - el freninin önünde. Agila, Tigra, Speedster/VX220, Sintra, Vivaro: - Gösterge panosunun altında - sürücü tarafı. Astra F, Corsa B, Omega B: - Sigorta kutusunda - yolcu bölmesi. Corsa C, Corsa D: - Merkez konsolda - ısıtıcı kontrollerinin altında. Frontera, Vectra C, Signum: - Merkez konsolda - küllüğün altında.	
Lancia	J1962	Sürücü tarafı ayak boşluğunda olan Phedra hariç, sürücü tarafı gösterge panosunun altında veya sigorta kutusunda.	
Land Rover	J1962	Sürücü veya yolcu ayak boşluğunda. Defender - sökülebilir panelin arkasında merkez konsolda.	

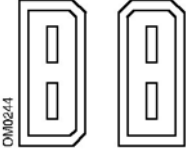
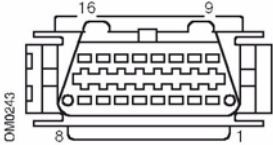
<p>Mercedes Benz</p>	<p>38-pimli yuvarlak konnektör</p>	<p>Motor bölümünde - genelde bölme paneli sırasında, ancak tam konumu değişebilir. <i>NOT: Hem yuvarlak 38-pimli konnektörü hem de OBD II konnektörü olan araçlar için:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Yuvarlak 38-pimli konnektör, Mercedes uygulaması ile veri alımında her zaman kullanılmalıdır. • OBD II konnektörü, OBD II uygulaması ile veri alımında her zaman kullanılmalıdır. 	
	<p>J1962</p>	<p>Direksiyon kolunun altındaki sürücü ayak boşluğunda veya sökülebilir bir panelin arkasında merkez konsolda.</p>	
	<p>14-pimli yuvarlak konnektör (Sprinter)</p>	<p>Sökülebilir muhafazanın arkasında tamponun altında sürücü ayak boşluğunda. <i>Bazı Mercedes vanlarında, yolcu tarafı gösterge panosunun altında bulunan 14-pimli yuvarlak bir konnektör vardır; diğerlerinde 16-pimli OBD II konnektörü olabilir.</i> <i>14 pimli yuvarlak konnektör, Mercedes uygulaması ile veri alımında her zaman kullanılmalıdır. OBD II'yi desteklemez.</i></p>	
<p>Mercedes OBD-1</p>	<p>16-pimli konnektör bloğu</p>	<p>Motor bölümünde - genelde sigorta kutusuna bitişik olan bölme duvarında.</p>	

MG Rover	J1962	<p>Teşhis konnektörü üç konumdan birinde bulunur:</p> <ul style="list-style-type: none">• Sürücü ayak boşluğundaki 'A' alt kesme panelinin arkasında.• Merkez konsolun içindeki bir braketten. <p><i>konnektör genelde bir braket üzerine monte edilmiştir, böylece konsola dönüktür. Durum bu ise, J1962 soketinin, bağlantı yapılmadan önce braketten sökülmesi gerekir. Teşhis soketini sökmek için, soketin arkasındaki iki kanadı birlikte sıkın ve dikkatli bir şekilde konnektörü braketten çekin.</i></p> <ul style="list-style-type: none">• Eski MGF: - J1962 konnektörü, dahili sigorta kutusunun üzerinde direksiyon simidinin yanındaki bir kesme panelinin içinde bulunur.	
-----------------	-------	--	---

Peugeot	J1962	<p>106 (1997 sonrası): - Gösterge panosunun altında - yolcu tarafı.</p> <p>206, 306, 806, Partner (1997 sonrası): - Gösterge panosunun altında - sürücü tarafı.</p> <p>307 (2004'e kadar), 406 (1997 - 2000 arası), 807: - Tampon sigorta kutusunda.</p> <p>107: - Direksiyonun kolonunun solunda.</p> <p>307 (2004 sonrası): - Merkez konsolda küllüğün altında.</p> <p>406 (2000 sonrası): - Sürücü tarafı gösterge panosunda (küçük plastik muhafazayı sökün).</p> <p>407, 607: - Merkez konsol bölmesinde.</p>	
	30-pimli konnektör	<p>106 (1997'ye kadar): - Yolcu tarafı - gösterge panosunun altında.</p> <p>806, Partner (1997'ye kadar): - Sürücü tarafı - gösterge panosunun altında.</p> <p>406 (1997'ye kadar), 605: - Tampon sigorta kutusunda.</p>	
Renault	J1962	<p>Clio: - Küllüğün altında - merkez konsol.</p> <p>Espace: - Yolcu ayak boşluğunda.</p> <p>Kangoo: - Sürücü ayak boşluğunda.</p> <p>Laguna: - Merkez konsolda - vites kolunun önünde.</p> <p>Laguna 2: - Merkez konsolda - küllüğün altında.</p> <p>Megane: - Sürücü ayak boşluğunda.</p> <p>Safrane: - Motor bölmesinde - Yan ön kanadın altında.</p> <p>Scenic: - Sürücü ayak boşluğunda.</p>	

Hızlı Kontrol

Saab	J1962	Sürücü ayak boşluğunda, direksiyon kolunun altında.	
Seat	J1962	Alhambra: - Merkez konsolda/ Ayak boşluğunda - Yolcu. Arosa: - Tamponda - Sürücü tarafı. Ibiza, Cordoba: - Merkez konsolda - Sürücü tarafı. Toledo: - Merkez konsolda.	
Skoda	J1962	Favourit, Felicia (1.3), Forman: - Kaputun altında - Süspansiyon tablasında - Yana yakın. Felicia (1.6): - Ayak boşluğunda - Yolcu tarafı. Octavia: - Saklama bölümünde - Sürücü tarafı.	
Volvo	J1962	S/V40: - Gösterge panosunun altında - sürücü tarafı. S/V/C70: - El freninin arkasında. 850: - Vites kolunun önünde. 960: - El freninin yanında.	

VW	2-pimli ISO 9141	Motor bölmesi röle kutusunda.	
	J1962	<p> Bora: - Merkez konsolda. Corrado, Passat: - Gösterge panosunda - Merkezde. Golf, Vento: - Gösterge panosunda - Merkezde (küllüğü sökün). Lupo: - Merkez konsolda, Şaklama bölümünde veya Ön küllükte. Polo: - Gösterge panosunda - Sağ Taraf. Sharan: - Vites kolu muhafazasının altında. Transporter: - Gösterge paneline bitişik veya Sigorta/röle kutusunda - Tampon. <i>NOT: Daha fazla bilgi için ilgili teknik kılavuza bakınız.</i> </p>	

Kullanıcı menüsü

Genel Bakış

KULLANICI MENÜSÜ	
1.	OBD DTC Arama
2.	Dil Menüsü
3.	Test Edici Ayar
4.	Otomatik Test
5.	Yazılım Versiyonu
6.	Güvenlik
7.	CAN Konvertörü

Gereken fonksiyonu seçmek için ▲ ve ▼ tuşlarını kullanın ve seçimi onaylamak için ✓ tuşuna basın.

NOT: Ana Menüye dönmek için ✕ tuşuna basın.

OBD DTC Arama

Bu seçeneği bilinen bir DTC'nin tanımına bakmak için kullanılır.

1. İmleci istenen DTC karakterinin altına hareket ettirmek için ◀▶ ve ? tuşlarını kullanın, sonrasında ▲ ve ▼ tuşlarını kullanarak karakterleri gerektiği gibi değiştirin.
2. DTC'yi onaylamak için ✓ tuşuna basın.
3. Kullanıcı Menüsüne dönmek için ✕ tuşuna basın.

Ünites DTC'yi tanırsa ekran tam tanımı görüntüleyecektir. Örn. P0100 - Kütle veya Hacim Hava Akışı 'A' Devresi.

Birden fazla tanımın mevcut olduğu durumlarda sizin uygun opsiyonu seçebilmemiz için ayrı bir menü belirecektir.

Bir kod tanınmadıysa 'Bu Kod için Atanmış bir Metin Yok' mesajı görüntülenir.

NOT: Kullanıcı Menüsüne dönmek için ✕ tuşuna basın.

Dil Menüsü

Dil Menüsü, sizin eğer mevcutsa yazılım dilini değiştirmenize olanak sağlar.

1. İstenen dili seçmek için ▲ ve ▼ tuşlarını kullanın.
2. Seçimi onaylamak için ✓ tuşuna basın.

NOT: Bu menü yalnızca servis cihazına birden fazla dil yüklenmiş ise devreye alınır. Yalnızca bir dil yüklenmiş ise Dil Menüsü opsiyonu seçildiğinde 'Devreye Alınmadı' mesajı görüntülenecektir ve ekran Kullanıcı Menüsüne geri dönecektir.

Test Edici Ayarı

Test Edici Ayarı, sizin canlı veri birimlerini değiştirmenize, canlı verinin görüntülenme şeklini değiştirmenize ve ekranın kontrastını ayarlamanıza olanak sağlar.

1. Test Edici Ayarı menüsünden 'Canlı Veri Birimleri'ni seçin.

CANLI VERİ BİRİMLERİ	
1.	Metrik Birimler
2.	İngiliz Birimleri
3.	Amerikan Birimleri

2. Şu anda seçili olan canlı veri birimleri mevcut seçenekler gösterilmeden önce ekranda görüntülenecektir; örn. 'Metrik Birimler seti'.
3. Tercih edilen ölçü birimini seçmek için ▲ ve ▼ tuşlarını kullanın ve ✓ tuşuna basarak onaylayın. Güncelleme sonrasında ünite Test Edici Ayarı menüsüne geri döner.
4. Test Edici Ayarı menüsünden 'Canlı Veri Ekranı'nı seçin.

CANLI VERİ EKRANI	
1.	Normal Metin
2.	Kısaltmalar

5. Şu anda seçili olan canlı veri ekranı opsiyonu, mevcut seçenekler gösterilmeden önce ekranda görüntülenecektir; örn. 'Normal Metin Grubu'.
6. Tercih edilen görüntüleme opsiyonunu seçmek için ▲ ve ▼ tuşlarını kullanın ve ✓ tuşuna basarak onaylayın. Güncelleme sonrasında ünite Test Edici Ayarı menüsüne geri döner.
7. Test Edici Ayarı menüsünden 'Kontrast'ı seçin.
8. Ekranın kontrastını ayarlamak için ▲ ve ▼ tuşlarını kullanın ve ✓ tuşuna basarak onaylayın. Güncelleme sonrasında ünite Test Edici Ayarı menüsüne geri döner.
NOT: 'Test Edici Ayarı' menüsüne dönmek için ✕ tuşuna basın.

Kullanıcı menüsü

Otomatik test

OTOMATİK TEST MENÜSÜ

1. Otomatik Testi Çalıştır
2. Flash Testi
3. Hafıza Testi
4. IIC Hafıza Testi
5. Araç İlet Testi
6. PWM J1850 Test
7. VPW J1850 Test
8. CAN İletişim Testi
9. Klavye Testi
10. Görüntüleme Testi
11. Tüm karakt. göster

1. İstenen testi seçmek için ▲ ve ▼ tuşlarını kullanın.
2. Seçimi onaylamak için ✓ tuşuna basın.
3. Belirli testi yürütmek için ekran-talimatlarını izleyin.
4. Otomatik Test Menüüne dönmek için uygun şekilde ✓ veya ✗ tuşuna basın.

Yazılım versiyonu

1. Bir kez seçildiğinde TRW easycheck versiyon numarası, mevcut olarak servis cihazına yüklenmiş versiyon numaraları dahil tüm yazılım modüllerinin bir listesi görüntülenmeden önce ekranda belirir.
2. Yazılım modülü listesi içerisinde kaydırma yapmak için ▲ ve ▼ tuşlarını kullanın.
3. Otomatik Test Menüüne dönmek için ✓ veya ✗ tuşuna basın.

Güvenlik

TRW easycheck üzerindeki tüm uygulamalar bir güvenlik anahtarı tarafından kilitlemiştir. Belirli bir uygulamayı açmak için Ürün Destek Ekibinden uygun güvenlik anahtarı alınmalıdır ve TRW easycheck cihazına girilmelidir. Beklenen uygulamalar ana menüde görüntülenmezse güvenlik anahtarı girilmemiş olabilir ya da hatalıdır.

Bir güvenlik anahtarını denetlemek veya girmek için Güvenlik seçeneğine girin. Aşağıdaki menü görüntülenecektir:

GÜVENLİK

1. GüvenAnhtrGöster
2. Güvenlik Anht Gir
3. Ünite Seri No.

Güvenlik Anahtarını Göster

1. Bir kez seçildiğinde, güvenlik anahtarı 20 karakter olarak ekranda görüntülenir. Hatalıysa 'Şifre Geçersiz' mesajı görüntülenecektir ve ürün desteğin sorabileceği bilgileri almak için ? tuşuna basılabilir.
2. Kullanıcı Menüüne dönmek için ✓ veya ✗ tuşuna basın.

Güvenlik Anahtarını Gir

Bu seçenek, TRW easycheck'e yüklenmiş uygulamayı açmak amacıyla güvenlik anahtarını girmek için kullanılır.

1. Güvenlik menüsünden 'Güvenlik Anahtarını Gir'i seçin.
2. ▲ ve ▼ tuşlarını kullanarak, alfa/numerik karakter listesi arasında kaydırın.
3. Her karakteri ✓ tuşuna basarak onaylayın.
4. Bir hata yaparsanız ◀▶ tuşunu kullanın ve doğru karakteri girin. Kodu en baştan yeniden girmek için ✗ tuşuna basın.
5. Güvenlik anahtarının onayını istediğinde onaylamak için ✓ tuşuna basın.
6. TRW easycheck cihazını, ya güç kaynağının bağlantısını keserek ve yeniden takarak ya da el-aygıtının dışındaki 4 tuşun hepsine aynı anda basarak yeniden başlatın.

Not: ? tuşu ekran-talimatlarını görüntüler. ✗ tuşu işlemi iptal etmek için kullanılabilir ve böylece özgün şifre geri alınabilir.

Ünite Seri No.

1. Bir kez seçildiğinde, TRW easycheck cihazının seri numarası ekranda görüntülenir. Bu, ünitenin arkasındaki numara ile eşleşmelidir. Seri numarası, güvenlik numaraları atanırken ürün desteği tarafından talep edilebilir. Kullanıcı bu numarayı değiştiremez.
2. Kullanıcı Menüüne dönmek için ✓ tuşuna basın.

CAN Konvertörü (Aygıt yazılımı güncellemesi)

CAN Konvertörü seçeneği sizin CAN çevrim kablosu (YTD960) aygıt yazılımını kontrol etmenize ve güncellenenize olanak sağlar.

CAN KONVERTÖRÜ

1. FW vers. al
2. FW vers. güncelle

NOT: Bu kullanıcı menüsü seçeneğinin kullanılabilmesinden önce CAN çevrim kablosu (YTD960) servis cihazına takılı olmalıdır.

Kullanıcı menüsü

FW Versiyonunu Al

1. CAN çevrim kablosundaki (YTD960) aygıt yazılımının mevcut versiyonunu görüntülemek için 'FW Versiyonunu Al' (FW- Aygıt Yazılımı) ögesini seçin.
2. Kullanıcı Menüsüne dönmek için **X** tuşuna basın.

Aygıt Yazılımını Güncelle

1. CAN çevrim kablosundaki (YTD960) aygıt yazılımı versiyonunu kontrol etmek ve güncellemek için 'FW Versiyonunu Güncelle' ögesini seçin.
2. Mevcut versiyon ile ilgili bir mesaj ve CAN çevrim kablosundaki (YTD960) aygıt yazılımını güncellemek için yazılımın daha yeni bir sürümü varsa görüntülenecektir. Kullanıcı Menüsüne dönmek için **X** tuşuna basın. Güncelleme işlemine devam etmek için **✓** tuşuna basın.

NOT: Güncelleme işlemi bir kez başlatıldığında tamamlanmasına izin verilmelidir ve güncelleme işlemi sırasında güç (elektrik) kesilmemelidir.

Temizlenmesi

Servis cihazının durumunu ve kullanılabilirliğini korunması için aşağıdaki temizleme prosedürlerinin izlenmesi önerilir:

UYARI: Petrol bazlı temizleme maddeleri, aseton, benzin, trikloretilen, vb. gibi çözücülerini kullanmayın. Bu tip ağır çözücüler, plastik muhafazada ciddi şekilde hasar oluşturabilir. Bu tip temizleyiciyi temizleme bezine bile püskürtmeyin veya sıkmayın.

UYARI: Servis cihazı su geçirmez değildir. Üniteyi temizledikten sonra veya kazara bir dökülmeye maruz kaldıysa her zaman kurulayın.

Üretici, servis cihazının aşağıdaki parçalarını periyodik olarak denetlemenizi ve temizlemenizi önerir:

- Gövde
- Görüntüleme ekranı
- Klavye
- Adaptör kabloları ve konnektörler

Servis cihazını veya kablolarından ya da konnektörlerinden herhangi birini temizlemek için, makul bir şekilde namlendirilmiş olan bir temizleme bezine bir miktar yumuşak deterjan solüsyonu uygulayın.

UYARI: Temizlemeden önce servis cihazını araçtan ayırın.

Görüntüleme ekranı

Normal günlük kullanım sırasında ekran tozlu ve kirle kaplı bir hale gelebilir. Ekranı temizlemek için her zaman yumuşak, temiz, anti-statik bir bez kullanın. İnatçı lekeler ve izler kalıyorsa, yumuşak ve temiz bir beze uygulanan aşındırmayan cam temizleyicisi kullanın. İzler çıkana kadar ekranı bezle hafifçe silin.

Yazılım güncellemeleri

Yazılım güncellemeleri, servis cihazına cihazın bir bilgisayara bağlanması ile yüklenebilir. Servis cihazını bilgisayara bağlayacak olan kablo, sürüm yükseltme CD'si ile birlikte verilecektir. Yazılım güncellemelerinin servis cihazına yüklenmesine dair tam talimatlar yükseltme CD'si ile sağlanacaktır.

Genel Bilgiler

Özellikler

TRW easycheck bir EOBD servis cihazı olarak ISO/DIS 15031 Part 4 ile uyumludur.

Voltaj gereksinimleri - 8,0 volt'tan 16,0 volt'a DC

Akım gereksinimi - 750mA max.

Ekran - LED geriden-aydınlatması ile 4 satıra- 20 karakter LCD

Çalışma Sıcaklığı aralığı - 0°C - 50°C arası

Uygunluk Beyanı

TRW easycheck CE onaylıdır ve aşağıdaki direktifler ile uyumludur:

EN55022:1998 - ITE Emisyonları (Sınıf A)

EN50082-1:1998 - Parazitlere Bağışıklık Standardı

EN60950:1992 - Emniyet Gereksinimleri

FCC47 Part 15 - Radyo Frekanslı Cihazlar (Sınıf A)

Uygunluk Beyanı sertifikasının bir kopyası üretici veya tedarikçiniz tarafından talep üzerine sağlanabilir.

Terimler Sözlüğü

Terim	Açıklama
J64	EOBD için kullanılan 16-pimli konnektörü tanımlayan SAE standardı
ABS	kilitlenme-önleyici fren sistemi
A/C	klima
AC	hava temizleyici
AIR	ikincil hava enjeksiyonu
A/T	otomatik şanzıman veya transmisyon
SAP	gaz pedalı
B+	akü pozitif voltajı
BARO	barometrik basınç
CAC	şarj hava soğutucusu
CARB	Kaliforniya Hava Kaynakları Kurulu
CFI	sürekli yakıt enjeksiyonu
CL	kapalı döngü
CKP	krank mili pozisyon sensörü
CKP REF	krank mili referansı
CM	kontrol modülü
CMP	kam mili pozisyon sensörü
CMP REF	kam mili referansı
CO	karbon monoksit
CO2	karbon dioksit
CPP	debriyaj pedalı pozisyonu
CTOX	sürekli trap yakıcı
CTP	kapalı gaz kelebeği pozisyonu
DEPS	dijital motor pozisyon sensörü
DFCO	yavaşlama yakıt kesme modu
DFI	doğrudan yakıt enjeksiyonu
DLC	veri bağlantısı konnektörü
DTC	arıza teşhis kodu
DTM	teşhis test modu
EBCM	elektronik fren kontrol modülü
EBTCM	elektronik fren çekiş kontrol modülü
EC	motor kontrolü
ECM	motor kontrol modülü

Ek A: Sözlük

ECL	motor soğutma sıvısı seviyesi
ECT	motor soğutma sıvısı sıcaklığı
EEPROM	elektriksel olarak silinebilen, programlanabilen, yalnızca okunur hafıza
EFE	erken yakıt buharlaşması
EGR	egzoz gazı devridaimi
EGRT	EGR sıcaklığı
EI	elektronik ateşleme
EM	motor modifikasyonu
EOBD	Avrupa Göstergeden Arıza Teşhisi
EPROM	flaş silinebilen programlanabilen yalnızca okunur hafıza
EVAP	buharlaştırılmalı emisyon sistemi
FC	fan kontrolü
FEEPROM	flaş elektriksel olarak silinebilen programlanabilen yalnızca okunur hafıza
FF	esnek yakıt
FP	yakıt pompası
FPROM	flaş silinebilen programlanabilen yalnızca okunur hafıza
FT	yakıt kesme
FTP	federal test yöntemi
GCM	hız regülatörü kontrol modülü
GEN	jeneratör
GND	şasi
H2O	su
HO2S	ısıtılmalı oksijen sensörü
HO2S1	giriş ısıtılmalı oksijen sensörü
HO2S2	giriş veya çıkış ısıtılmalı oksijen sensörü
HO2S3	çıkış ısıtılmalı oksijen sensörü
HC	hidro-karbon
HVS	yüksek voltaj svici
HVAC	ısıtma havalandırma ve klima sistemi
IA	emme hava
IAC	rölanti hava kontrolü
IAT	emme hava sıcaklığı
IC	ateşleme kontrol devresi
ICM	ateşleme kontrol modülü
IFI	dolaylı yakıt enjeksiyonu

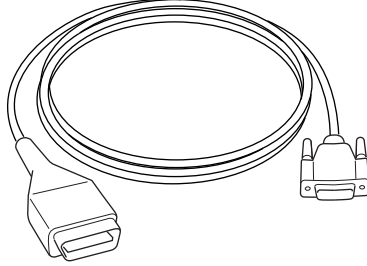
IFS	atalet yakıt kesici
I/M	muayene/bakım
IPC	gösterge paneli grubu
ISC	rölanti devri kontrolü
KOEC	anahtar üzerinde, marşa basılıyor
KOEO	anahtar üzerinde, motor kapalı
KOER	anahtar üzerinde, motor çalışıyor
KS	vuruntu sensörü
KSM	vuruntu sensörü modülü
LT	uzun süreli yakıt kesme
MAF	hava kütle sensörü
MAP	manifold mutlak basınç sensörü
MC	karışım kontrolü
MDP	manifold diferansiyel basıncı
MFI	çok-portlu yakıt enjeksiyonu
MI	arıza gösterge lambası
MPH	saat başına mil
MST	manifold yüzey sıcaklığı
MVZ	manifold vakum bölgesi
MY	model yılı
NVRAM	kalıcı rastgele erişim hafızası
NOX	nitrojen oksitleri
O2S	oksijen sensörü
OBD	göstergeden arıza teşhisi
OBD I	göstergeden arıza teşhisi, birinci nesil
OBD-II	göstergeden arıza teşhisi, ikinci nesil
OC	oksidasyon katalizörü
ODM	çıkış cihazı monitörü
OL	açık döngü
OSC	oksijen sensörü saklaması
PAIR	palslı ikincil hava enjeksiyonu
PCM	güç aktarma organları kontrol modülü
PCV	pozitif krank kutusu havalandırması
PNP	park/boş vites svici
PROM	program yalnızca okunur hafıza

Ek A: Sözlük

PSA	basınç svici grubu
PSP	hidrolik direksiyon basıncı
PTOX	periyodik trap yakıcı
RAM	rastgele erişim hafızası
RM	röle modülü
ROM	yalnızca okunur hafıza
RPM	dakika başına devir
SC	süper-şarj cihazı
SCB	süper-şarj bypass
SDM	algılama ve teşhis modu
SFI	sıralı yakıt enjeksiyonu
SRI	servis hatırlatma göstergesi
SRT	sistem hazırlığı testi
ST	kısa süreli yakıt kesme
TB	gaz kelebeği gövdesi
TBI	gaz kelebeği gövde enjeksiyonu
TC	turbo-şarj cihazı
TCC	tork konvertörü kavraması
TCM	şanzıman veya transmisyon kontrol modülü
TFP	gaz kelebeği akışkan basıncı
TP	gaz kelebeği pozisyonu
TPS	gaz kelebeği pozisyon sensörü
TVV	termal vakum valfi
TWC	üç-yönlü katalizör
TWC+OC	üç-yönlü + oksidasyon katalitik konvertör
VAF	hacim hava
VCM	araç kontrol modülü
VR	voltaj regülatörü
VS	araç sensörü
VSS	araç hızı sensörü
WU-TWC	ısıtma üç-yönlü katalitik konvertör
WOT	tamamen açık gaz kelebeği

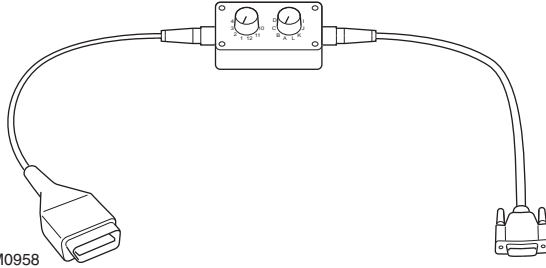
Kablo tanımlamaları

Standart kablolar



OM0965

YTD950 - EOBD kablosu (TRW easycheck ile verilir) CAN değişken servis ayarlamalı araçlarda gereklidir.



OM0958

YTD951 - EOBD pimi-değiştirilebilir kablo (TRW easycheck ile verilir)

Opsiyonel kablolar

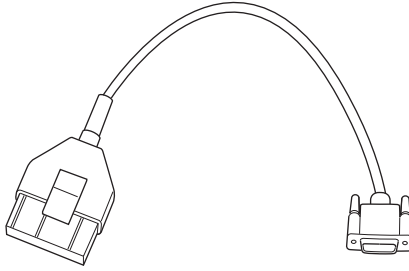


OM0961

YTD952 – VAG kablosu (opsiyonel)

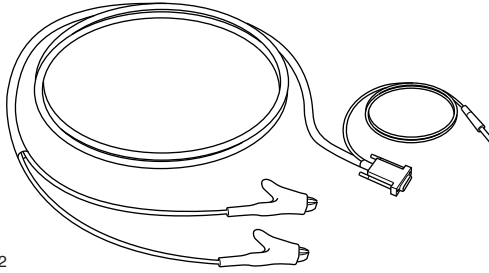
Ek B: Kablolar

OM0964



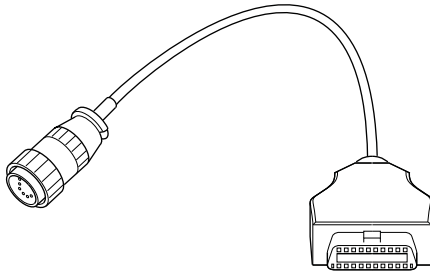
YTD953 – PSA kablosu (opsiyonel)

OM0962

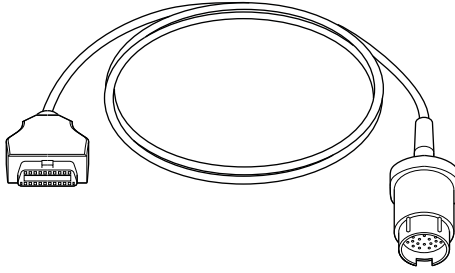


YTD954 - Mercedes flying lead (opsiyonel)

OM0963

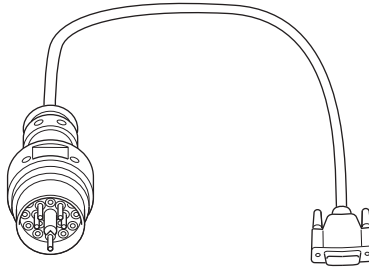


YTD955 – Sprinter kablosu (opsiyonel)



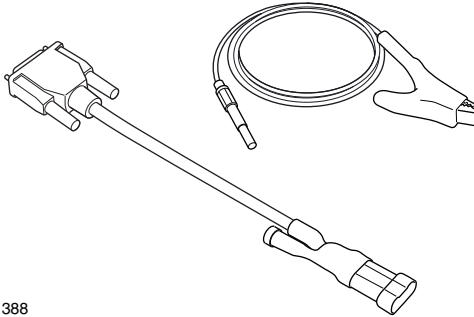
OM0960

YTD956 – Mercedes kablosu (opsiyonel)



OM0959

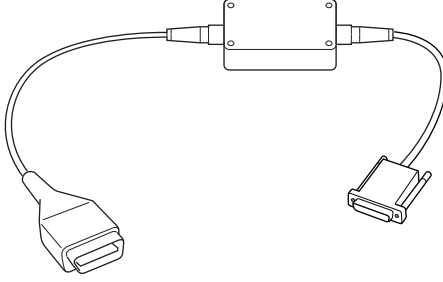
YTD957 – BMW kablosu (opsiyonel)



OM1388

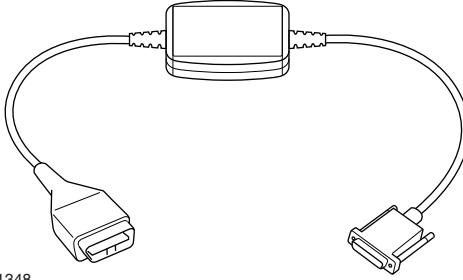
YTD958 - Fiat/Alfa Romeo/Lancia (opsiyonel)

Ek B: Kablolar



OM1106

YTD959 - Fiat/Alfa Romeo/Lancia (LS CAN) (opsiyonel)



OM1348

YTD960 - CAN çevrim kablosu (opsiyonel)

Tarama uygulaması

Servis cihazı, bir J1963 teşhis soketi takılı olan her EOBD uyumlu araç ile iletişim kurabilir. Aşağıdaki bir temel olarak kullanılmalıdır.

- 2000'den itibaren üretilen tüm benzinli motorlu araçlar.
- 2004'ten itibaren üretilen tüm dizel motorlu araçlar.

NOT: Bazı üreticiler 1994 sonrası Göstergeden Arıza Teşhis sistemlerine geçmeye başladılar, ancak tümü %100 uyumlu değildir.

Hızlı Kontrol uygulamaları

Hızlı Kontrol uygulamaları şu anda aşağıdaki araç üreticilerini destekliyor.

	ABS	Hava yastığı	Klima	EPB	Servis
Alfa Romeo	X	X	X		X
Audi	X	X	X	X	X
BMW	X	X	X		X
Citroen	X	X	X		
Fiat	X	X	X		X
Ford	X	X	X	X	X
GM Opel / Vauxhall	X	X	X		X
Lancia	X	X	X		X
Land Rover	X	X	X		
Mercedes	X	X	X	X	X
MG Rover		X			X
Mini	X	X	X		X
Peugeot	X	X	X		
Renault	X	X	X	X	
Saab					X
Volkswagen	X	X	X	X	X
Volvo					X

Belirli bir araç modelinin desteklenip desteklenmediğini belirlemek için CD-ROM'da verilmiş olan 'Araç Uygulama Listesi'ne bakınız.

NOT: Belirli bir model listelenmemişse ve araç 2000 sonrası üretilmişse aracın J1962 teşhis soketi aracılığıyla sisteme bağlanmak mümkün olabilir.

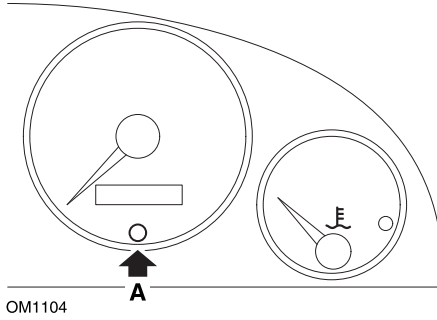
Ek D: Manuel servis ayarlaması

Servis Hatırlatma Göstergesi (SRI)

Bazı daha eski araçlarda servis cihazını kullanarak SRI'yi ayarlamak mümkün değildir. Bu araçların üreticileri genelde özellikle bu iş için ısmarlama servis ayarlama cihazları vardır. Ancak, bir dizi araçta, araca kurulu arabirimler aracılığıyla SRI'yi ayarlamak mümkündür. Aşağıdakiler, en yaygın SRI manuel ayarlama prosedürlerinin bazılarıdır.

Alfa Romeo

(1994 - 2000)



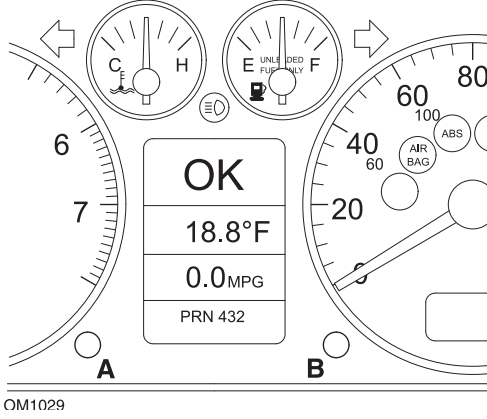
1. Kontak anahtarını KAPALI duruma getirin.
2. A tuşuna basın ve basılı tutun.
3. Kontak anahtarını AÇIK konuma getirin.
4. A tuşunu yaklaşık 10 saniye kadar daha basılı tutun.
5. Ekran '0'ı gösterecektir ve anahtar sembolü kaybolacaktır.

Alfa Romeo 156

1. Kontakı AÇIN.
2. Gösterge panosu fonksiyonlar menüsüne girmek için gösterge panosu üzerindeki [INFO] (Bilgi) tuşuna basın.
3. SERVICE (SERVİS) seçeneğine gitmek için gösterge panosu üzerindeki [+] ve [-] tuşlarını kullanın ve seçmek için [INFO] üzerine basın.
4. Hem [+] hem de [-] tuşlarını en az 10 saniye basılı tutun.
5. 'Number of Miles to Service' (Servise girecek Mil Sayısı) şimdi yaklaşık 12500 mile ayarlanmış olmalıdır.
6. END MENU (Menüyü Sonlandır) seçeneğine gitmek için gösterge panosu üzerindeki [+] ve [-] tuşlarını kullanın ve fonksiyonlar menüsünden çıkmak için [MODE] (Mod) üzerine tıklayın.
7. Kontakı KAPATIN.

Audi

Audi A4 ve A6 (1995 - 1999)



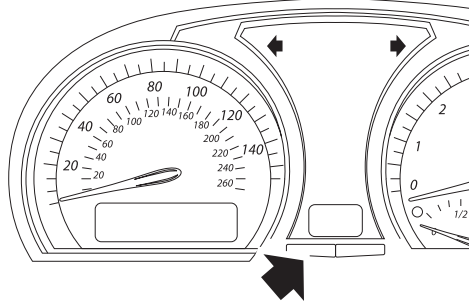
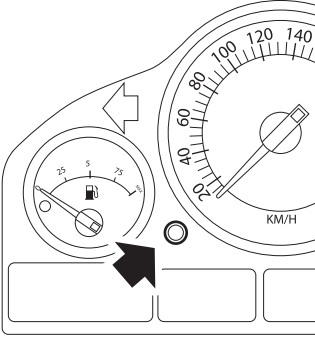
1. Kontak anahtarı KAPALI pozisyonda, anahtarı AÇIK konuma çevirirken **A** tuşuna basın ve basılı tutun.
2. "Service OIL" (Servis Yağ) mesajı belirecektir. Mesaj görüntülenemezse, adım 1'i tekrarlayın.
3. Mesaj sönene kadar **B** tuşunu çekin.
4. Ekran şimdi SRI'nin ayarlandığını gösteren "Service ---", (Servis ---) mesajını göstermelidir.

Ek D: Manuel servis ayarlaması

BMW

BMW 3 Serisi (E46), BMW 7 Serisi (E38),
BMW 5 Serisi (E39) ve BMW X5 (E53)

BMW X3 (E83) ve BMW Z4 (E85)



OM1347s

Tuş **A** şekillerde okla belirtilmiştir

Servis Aralığı Göstergesi (SIA) gösterge grubundaki kat edilen mesafe kaydedicisi ayarlama tuşu kullanılarak ayarlanabilir

NOT: Mesafeye-bağlı muayene, sadece bir önceki ayarlamaadan itibaren yaklaşık 10 litre yakıt kullanıldıysa ayarlanabilir. Zamana-bağlı muayene, sadece bir önceki ayarlamaadan itibaren yaklaşık 20 gün geçtiyse ayarlanabilir

1. Kontakı KAPATIN.
2. **A** tuşuna basın ve basılı tutun.
3. Tuşu basılı tutun ve kontakı I pozisyonuna çevirin.
4. Servis durumu görüntülenene kadar tuşa 5 saniye basılı tutun.
5. Ekran şimdi servise girecek kalan mesafeyi ve gereken servisin (**YAĞ SERVİSİ** veya **MUAYENE**) tipini gösterecektir. Kalan mesafe 'rSt' ile belirtildiyse o zaman servis aralığı ayarlanabilir.
6. Servis sınırına kadar olan mesafeyi ayarlamak için 5 saniye süresince **A** tuşuna basın. 'rSt' (veya ayarla) ekranda yanıp sönecektir. Ayarlama gerekmiyorsa devam etmeden önce 'rSt' (veya ayarla) yanıp sönmeyi bırakana kadar bekleyin. Ayarlamak için **A** tuşuna tekrar 'rSt' servis mesafesini ayarlamak için 5 kez yanıp sönmeyi bırakana kadar bekleyin. Servise girecek yeni mesafe 5 saniye süresince görüntülenecektir.

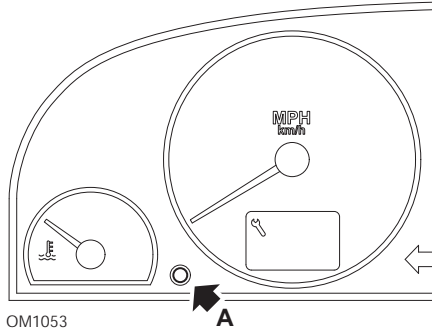
Ek D: Manuel servis ayarlaması

NOT: Zamana-bağlı muayene içermeyen araçlar için bir sonraki servise kadar olan mesafeyi belirten bir 'End SIA' görüntülenecektir. Zamana-bağlı muayene içeren araçlarda zamana-bağlı muayene durumu gösterilecektir.

7. Ekran şimdi servise kadar olan zamanı gösterecektir. Kalan zaman **'rSt'** ile görüntüleniyorsa servis aralığı ayarlanabilir.
8. Servis sınırına kadar olan mesafeyi ayarlamak için 5 saniye süresince **A** tuşuna basın. **'rSt'** (veya ayarla) ekranda yanıp sönecektir. Ayarlama gerekmiyorsa devam etmeden önce **'rSt'** (veya ayarla) yanıp sönmeyi bırakana kadar bekleyin. Ayarlamak için **A** tuşuna tekrar **'rSt'** servis zamanını için 5 kez yanıp sönmeye kadar önce basın. Servise girecek yeni zaman 5 saniye süresince görüntülenecektir.
9. **'End SIA'** şimdi bir sonraki servise kadar olan süre ile görüntülenecektir.

Citroen

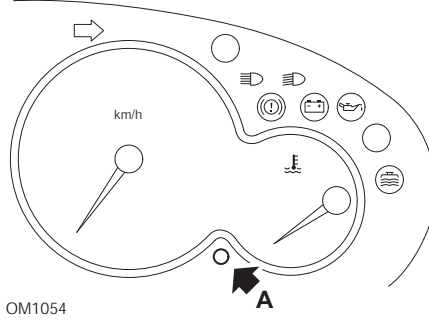
Berlingo 1999 - 2002



1. Kontaklı KAPATIN.
2. **A** tuşuna basın ve basılı tutun.
3. Kontaklı AÇIN.
4. Tuşu 10 saniye basılı tutun.
Gösterge şimdi '0' okuyacaktır ve anahtar ikonunu sönecektir.

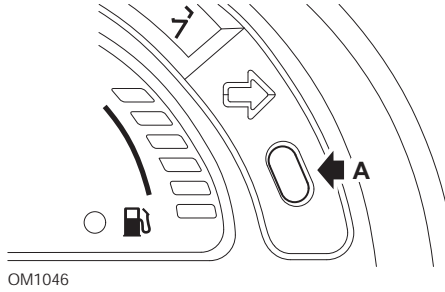
Ek D: Manuel servis ayarlaması

Berlingo 2002 sonrası



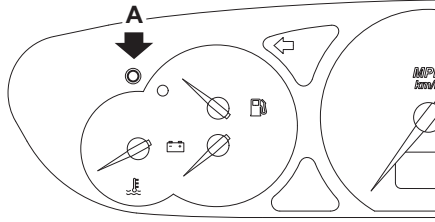
1. Kontaklı KAPATIN.
2. **A** tuşuna basın ve basılı tutun.
3. Kontaklı AÇIN.
4. Tuşu 10 saniye basılı tutun.
Gösterge şimdi '0' okuyacaktır ve anahtar ikonu sönecektir.

C3



1. Kontaklı KAPATIN.
2. **A** tuşuna basın ve basılı tutun.
3. Kontaklı AÇIN.
4. Ekran '0' okuyana kadar ve anahtar ikonu sönece kadar tuşa basılı tutun.

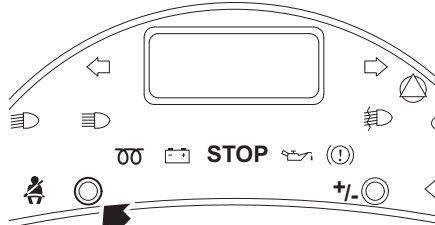
C5



OM1050

1. Kontakı KAPATIN.
2. **A** tuşuna basın ve basılı tutun.
3. Kontakı AÇIN.
4. Tuşu 10 saniye basılı tutun.
Gösterge şimdi '0' okuyacaktır ve anahtar ikonu sönecektir.

C8

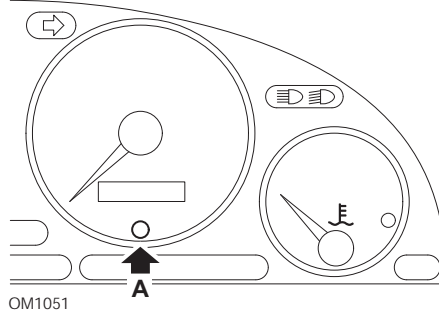


OM1052

1. Kontakı KAPATIN.
2. **A** tuşuna basın ve basılı tutun.
3. Kontakı AÇIN.
4. Ekran '0' okuyana kadar ve anahtar ikonu sönene kadar tuşa basılı tutun.

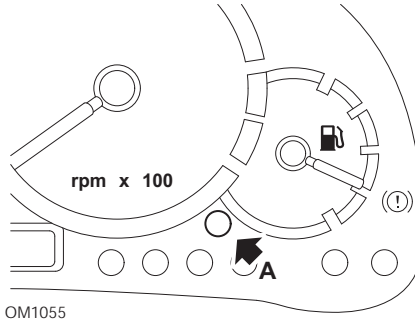
Ek D: Manuel servis ayarlaması

Dispatch/Jumpy



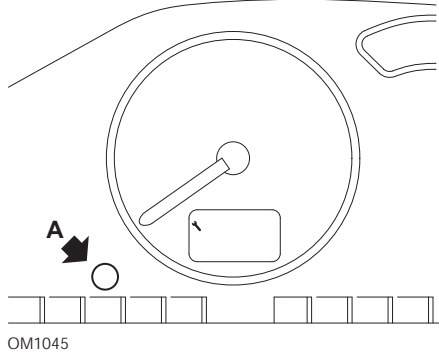
1. Kontaklı KAPATIN.
2. **A** tuşuna basın ve basılı tutun.
3. Kontaklı AÇIN.
4. Tuşu 10 saniye basılı tutun.
Gösterge şimdi '0' okuyacaktır ve anahtar ikonu sönecektir.

Relay II/Jumper II (2002 sonrası)



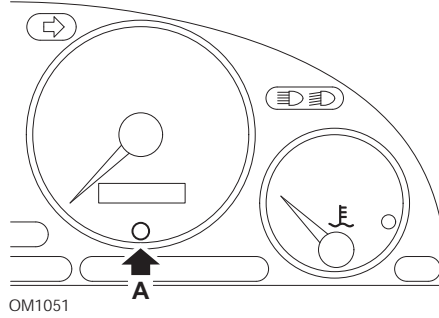
1. Kontaklı KAPATIN.
2. **A** tuşuna basın ve basılı tutun.
3. Kontaklı AÇIN.
4. Tuşu 10 saniye basılı tutun.
Gösterge şimdi '0' okuyacaktır ve anahtar ikonu sönecektir.

Saxo



1. Kontaklı KAPATIN.
2. **A** tuşuna basın ve basılı tutun.
3. Kontaklı AÇIN.
4. Tuşu 10 saniye basılı tutun.
Gösterge şimdi '0' okuyacaktır ve anahtar ikonu sönecektir.

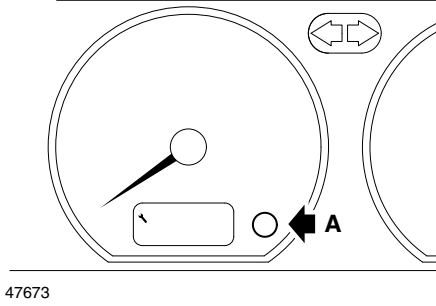
Synergie/Evasion



1. Kontaklı KAPATIN.
2. **A** tuşuna basın ve basılı tutun.
3. Kontaklı AÇIN.
4. Tuşu 10 saniye basılı tutun.
Gösterge şimdi '0' okuyacaktır ve anahtar ikonu sönecektir.

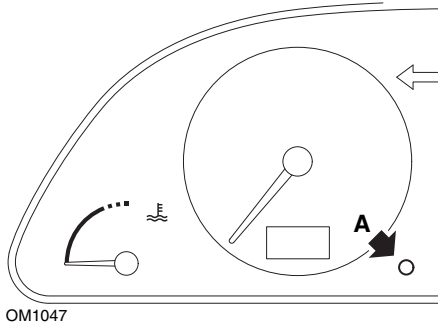
Ek D: Manuel servis ayarlaması

Xantia



1. Kontaklı KAPATIN.
2. **A** tuşuna basın ve basılı tutun.
3. Kontaklı AÇIN.
4. Tuşu basılı tutun. Anahtar ikonu ve servis aralığı 5 saniye süresince yanacak ve sonra sönecektir.

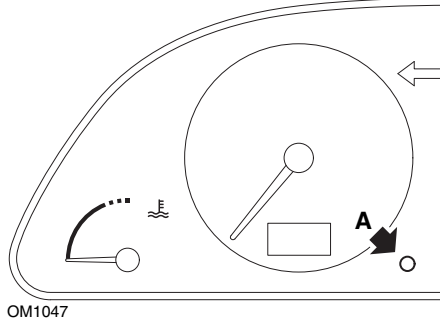
Xsara (1997 - 2000)



1. Kontaklı KAPATIN.
2. **A** tuşuna basın ve basılı tutun.
3. Kontaklı AÇIN.
4. Tuşu basılı tutun. Anahtar ikonu ve servis aralığı 5 saniye süresince yanacak ve sonra sönecektir.

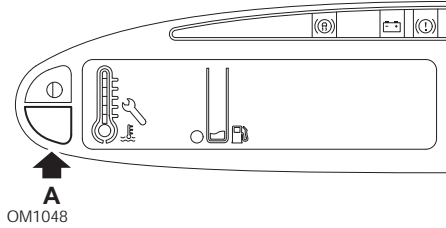
Ek D: Manuel servis ayarlaması

Xsara (2000 sonrası)



1. Kontaklı KAPATIN.
2. **A** tuşuna basın ve basılı tutun.
3. Kontaklı AÇIN.
4. Tuşu 10 saniye basılı tutun.
Gösterge şimdi '0' okuyacaktır ve anahtar ikonu sönecektir.

Xsara Picasso

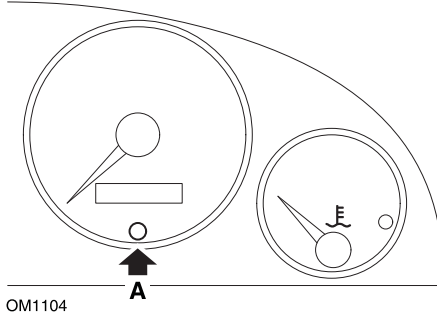


1. Kontaklı KAPATIN.
2. **A** tuşuna basın ve basılı tutun.
3. Kontaklı AÇIN.
4. Tuşu 10 saniye basılı tutun.
Gösterge şimdi '0' okuyacaktır ve anahtar ikonu sönecektir.

Ek D: Manuel servis ayarlaması

Fiat

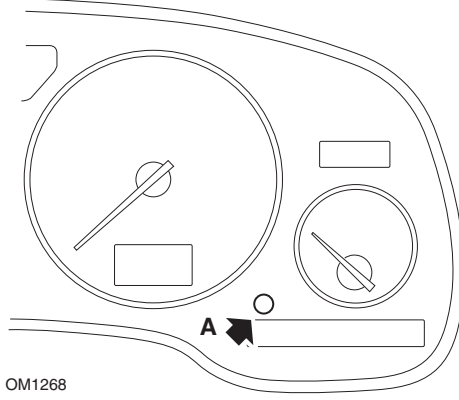
(1994 - 2000)



1. Kontak anahtarını KAPALI duruma getirin.
2. A tuşuna basın ve basılı tutun.
3. Kontak anahtarını AÇIK konuma getirin.
4. A tuşunu yaklaşık 10 saniye kadar daha basılı tutun.
5. Ekran '0'ı gösterecektir ve anahtar sembolü kaybolacaktır.

GM Vauxhall/Opel

Omega-B, Vectra-B 1999 sonrası

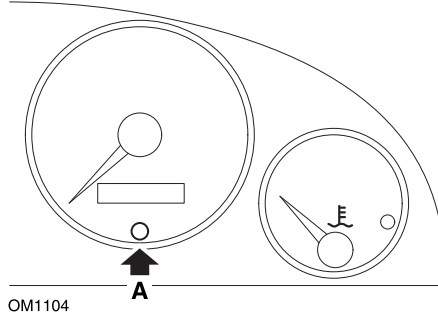


1. Kontakı KAPATIN.
2. **A** tuşuna basın ve basılı tutun.
3. Kontakı AÇIN.
4. Üç tire '---' görüntülenene kadar tuşu basılı tutun.
5. Servis talebinin silinip silinmediğini kontrol etmek için kontakı KAPATIN.

Ek D: Manuel servis ayarlaması

Lancia

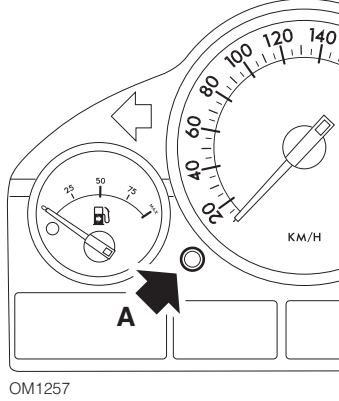
(1994 - 2000)



1. Kontak anahtarını KAPALI duruma getirin.
2. **A** tuşuna basın ve basılı tutun.
3. Kontak anahtarını AÇIK konuma getirin.
4. **A** tuşunu yaklaşık 10 saniye kadar basılı tutun.
5. Ekran '0'ı gösterecektir ve anahtar sembolü kaybolacaktır.

Land Rover

Range Rover III 2002 sonrası (Japonya ve NAS hariç tümü)












1. Kontaklı KAPATIN.
2. **A** tuşuna basın ve basılı tutun.
3. Tuşu basılı tutun ve kontaklı I pozisyonuna çevirin.
4. Tuşu 5 saniye süresince 'SIA RESET' belirene kadar basılı tutun.
5. Ekran şimdi servise girecek kalan mesafeyi ve gereken servisin (YAĞ SERVİSİ veya MUAYENE) tipini gösterecektir.
6. Servise kalan mesafeye ulaşıldı mı kontrol edin.
 - a. Evetse, adım 9'a ilerleyin
 - b. Hayırsa, bir sonraki adıma geçin
7. **A** tuşuna bir kez basın. Ekran servis tarihini gösterecektir.
8. Servis tarihine ulaşıldı mı kontrol edin.
 - a. Evetse, adım 11'e ilerleyin
 - b. Hayırsa, adım 10'a ilerleyin
9. Servis sınırına olan mesafeye ulaşıldığında 5 saniye süresince **A** tuşuna basın. 'RESET' (AYARLA) ekranda yanıp sönecektir. 'RESET' servis mesafe sınırını ayarlamak için 5 kez yanıp sönmeden **A** tuşuna tekrar basın. Servis tarihi görüntülenmeden önce servise girecek yeni mesafe 5 saniye süresince görüntülenecektir.
10. Servis aralığı kontrolünü ve ayarını sonlandırmak için **A** tuşuna bir kez basın.

Ek D: Manuel servis ayarlaması

11. Servis sınırı tarihine ulaşıldığında **A** tuşuna basın ve 5 saniye süresince basılı tutun. 'RESET' ekranda yanıp sönecektir. 'RESET' servis zaman sınırını ayarlamak için 5 kez yanıp sönmeden **A** tuşuna tekrar basın. Servis zamanı görüntülenmeden önce servise girecek yeni zaman 5 saniye süresince görüntülenecektir.
12. Kontakı KAPATIN.

Mercedes

Mercedes (1998 - 2007) Esnek Servis Sistemi ve çok-fonksiyonlu direksiyon simidi kontrolleri ile

1. Konağı AÇIN.
2. Yol kilometre sayacı ve ana kilometre sayacı okumaları görüntülenene kadar çok-fonksiyonlu ekranda  ve  tuşlarını kullanarak kaydırın veya ayrı bir ana kilometre sayacı göstergesi olması durumunda dış sıcaklık görüntülenene kadar kaydırın.
3. Çok-fonksiyonlu ekranda  ve  tuşlarını kullanarak servis göstergesi  veya  görüntülenene kadar kaydırın.
4. Gösterge grubu üzerindeki  tuşuna basın ve aşağıdaki soru çok-fonksiyonlu ekranda görüntülenene kadar yaklaşık 3 saniye basılı tutun:
SERVİS ARALIĞINI AYARLAMAK İSTİYOR MUSUNUZ? "R" TUŞUNA BASARAK ONAYLAYIN
veya
SERVİS ARALIĞI? "R" TUŞUNA 3 SANİYE BASARAK AYARLAYIN
5. Gösterge grubundaki  tuşuna yeniden basın ve bir sinyal sesi gelene kadar basılı tutun.
6. Yeni servis aralığı çok-fonksiyonlu ekranda belirecektir.
NOT:  yol mesafesini ayarlama tuşudur.

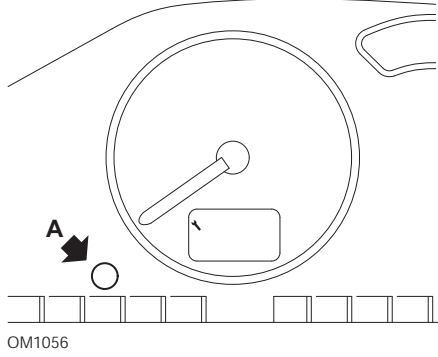
Mercedes (1998 - 2002) Esnek Servis Sistemi ile ve çok-fonksiyonlu direksiyon simidi kontrolleri olmadan

1. Kontak anahtarını AÇIK pozisyona getirin ve sonra hemen dijital ekranın yanındaki tuş bir saniye içinde iki kez basın.
Gün veya mesafenin mevcut durumu görüntülenecektir.
2. Kontak anahtarını 10 saniye içinde KAPALI pozisyona çevirin.
3. Kontak anahtarını AÇIK konuma çevirirken tuşa basın ve basılı tutun.
Gün veya mesafenin mevcut durumu yeniden görüntülenecektir.
4. Yaklaşık 10 saniyeden sonra bir onay sesi duyacaksınız ve gösterge 10,000 mil'i (15,000 km) gösterecektir. Tuşu serbest bırakın.

Ek D: Manuel servis ayarlaması

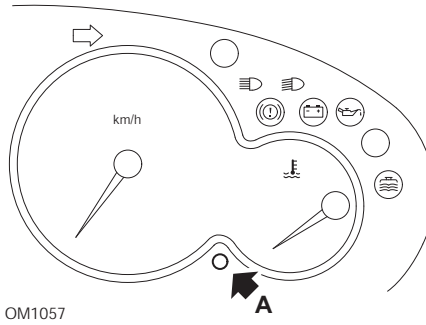
Peugeot

106



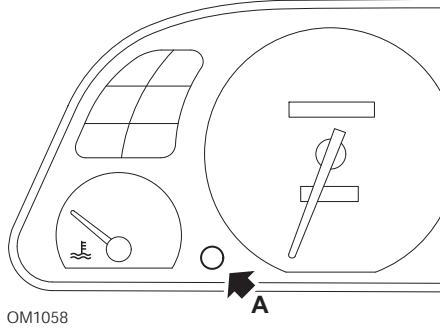
1. Kontaklı KAPATIN.
2. **A** tuşuna basın ve basılı tutun.
3. Kontaklı AÇIN.
4. Tuşu 10 saniye basılı tutun.
Gösterge şimdi '0' okuyacaktır ve anahtar ikonu sönecektir.

206



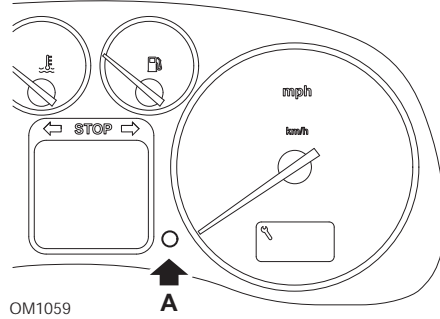
1. Kontaklı KAPATIN.
2. **A** tuşuna basın ve basılı tutun.
3. Kontaklı AÇIN.
4. Tuşu 10 saniye basılı tutun.
Gösterge şimdi '0' okuyacaktır ve anahtar ikonu sönecektir.

306



1. Kontaklı KAPATIN.
 2. **A** tuşuna basın ve basılı tutun.
 3. Kontaklı AÇIN.
 4. Tuşu 10 saniye basılı tutun.
- Gösterge şimdi '0' okuyacaktır ve anahtar ikonu sönecektir.

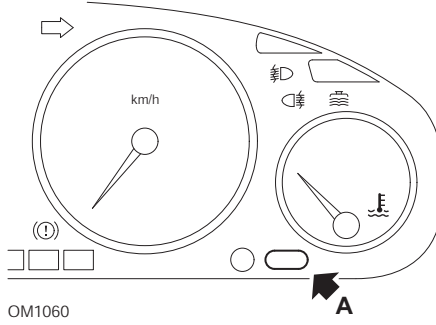
307



1. Kontaklı KAPATIN.
 2. **A** tuşuna basın ve basılı tutun.
 3. Kontaklı AÇIN.
 4. Tuşu 10 saniye basılı tutun.
- Gösterge şimdi '0' okuyacaktır ve anahtar ikonu sönecektir.

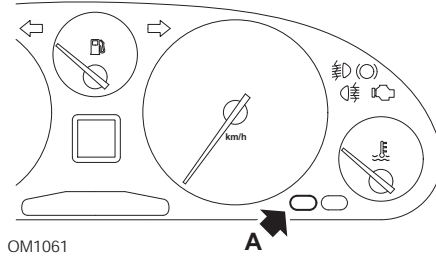
Ek D: Manuel servis ayarlaması

406



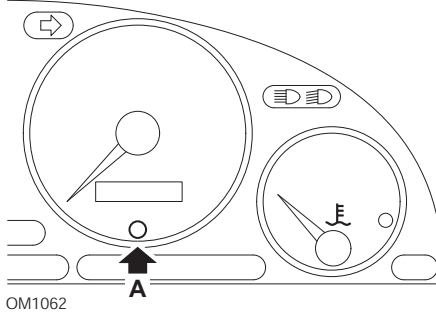
1. Kontaklı KAPATIN.
2. **A** tuşuna basın ve basılı tutun.
3. Kontaklı AÇIN.
4. Tuşu 10 saniye basılı tutun.
Gösterge şimdi '0' okuyacaktır ve anahtar ikonu sönecektir.

607



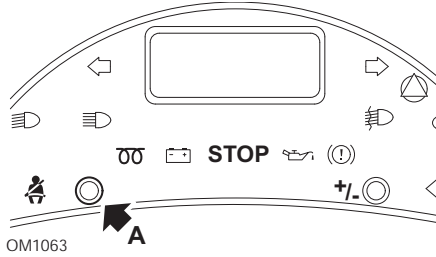
1. Kontaklı KAPATIN.
2. **A** tuşuna basın ve basılı tutun.
3. Kontaklı AÇIN.
4. Tuşu 10 saniye basılı tutun.
Gösterge şimdi '0' okuyacaktır ve anahtar ikonu sönecektir.

806



1. Kontaklı KAPATIN.
2. **A** tuşuna basın ve basılı tutun.
3. Kontaklı AÇIN.
4. Tuşu 10 saniye basılı tutun.
Gösterge şimdi '0' okuyacaktır ve anahtar ikonu sönecektir.

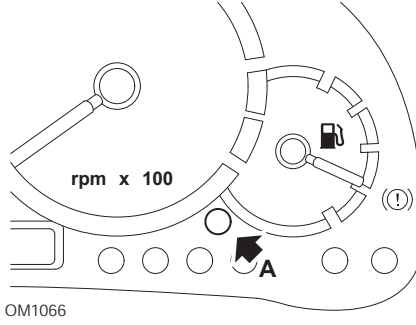
807



1. Kontaklı KAPATIN.
2. **A** tuşuna basın ve basılı tutun.
3. Kontaklı AÇIN.
4. Ekran '0' okuyana kadar ve anahtar ikonu sönene kadar tuşa basılı tutun.

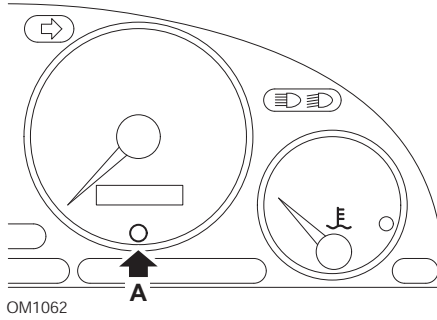
Ek D: Manuel servis ayarlaması

Boxer II 2002 sonrası



1. Kontaklı KAPATIN.
2. **A** tuşuna basın ve basılı tutun.
3. Kontaklı AÇIN.
4. Tuşu 10 saniye basılı tutun.
Gösterge şimdi '0' okuyacaktır ve anahtar ikonu sönecektir.

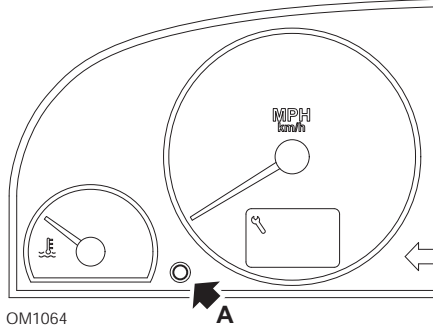
Expert



1. Kontaklı KAPATIN.
2. **A** tuşuna basın ve basılı tutun.
3. Kontaklı AÇIN.
4. Tuşu 10 saniye basılı tutun.
Gösterge şimdi '0' okuyacaktır ve anahtar ikonu sönecektir.

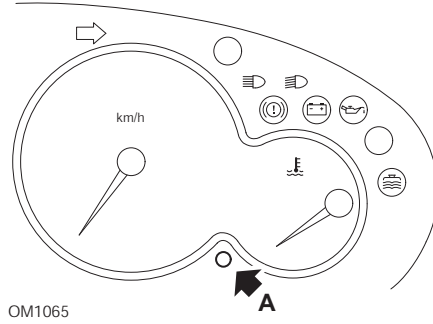
Ek D: Manuel servis ayarlaması

Partner 1999 - 2002



1. Kontakçı KAPATIN.
2. **A** tuşuna basın ve basılı tutun.
3. Kontakçı AÇIN.
4. Tuşu 10 saniye basılı tutun.
Gösterge şimdi '0' okuyacaktır ve anahtar ikonu sönecektir.

Partner 2002 sonrası

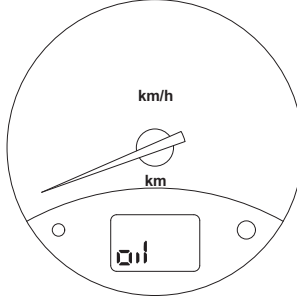


1. Kontakçı KAPATIN.
2. **A** tuşuna basın ve basılı tutun.
3. Kontakçı AÇIN.
4. Tuşu 10 saniye basılı tutun.
Gösterge şimdi '0' okuyacaktır ve anahtar ikonu sönecektir.

Ek D: Manuel servis ayarlaması

Renault

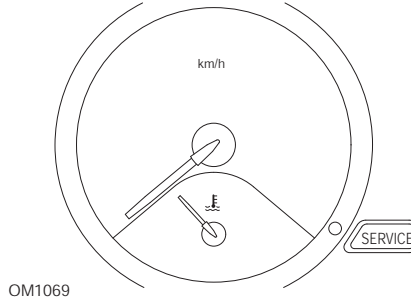
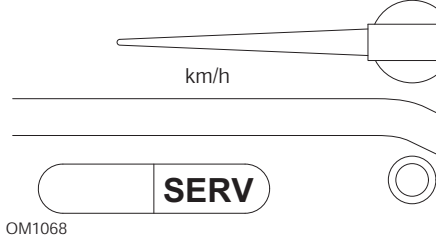
Yağ seviyesi



OM1067

Şekilde gösterilen lamba, bir yağ seviyesi düşük ikaz göstergesidir; bir servis aralığı göstergesi değildir. Motor yağı doğru seviyede olduğunda bu lamba otomatik olarak sönecektir.

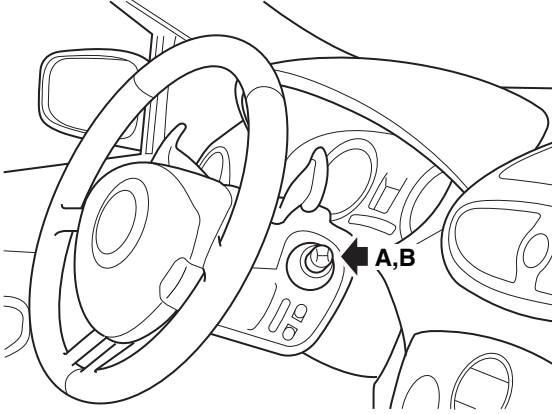
Arıza Gösterge Lambası (MIL)



Yukarıda gösterilen bu lambalar, Arıza Gösterge Lambalarıdır (MIL); servis aralığı göstergeleri değildir. Aydınlandığında araçta bir sorun vardır. Daha fazla bilgi için üretici belgelerine bakınız.

Ek D: Manuel servis ayarlaması

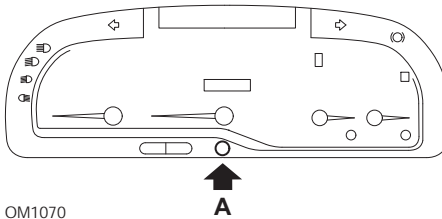
Clio III (yol bilgisayarı olan modeller; 2006 sonrası) Scenic II (yol bilgisayarı olan modelleri; 2003 sonrası)



OM1384

1. Kontakı AÇIN.
2. Silecek kolunun ucundaki gösterge ayar tuşuna, **A** veya **B**, '**Bir Sonrakinden Önceki Mesafe**' servis bilgisi görüntülenene kadar basın ve bırakın.
3. Ekran, bir sonraki servise kadar olan mesafeyi kalıcı olarak gösterene kadar 10 saniye süresince basmaya devam edin. Sonrasında gösterge uygun servis aralığını (örn. 6000 mil/10000 km) gösterecektir.
4. Ayar tuşunu bırakın.
5. Kontakı KAPATIN.

Laguna (yol bilgisayarı olan modeller; 1994 - 1998)



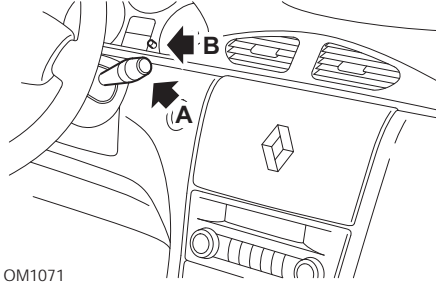
OM1070

1. Kontakı AÇIN.
2. Anahtar ikonu yanıp söne kadar **A** ayar tuşuna basın.

Ek D: Manuel servis ayarlaması

3. Anahtar ikonu yanıp sönmeyi bırakıp sadece yanar konumda kalana kadar tuşa basmaya devam edin.
Gösterge uygun servis aralığını gösterecektir (örn. 6000 mil/10000 km).
4. Ayar tuşunu serbest bırakın.
5. Kontaklı KAPATIN.

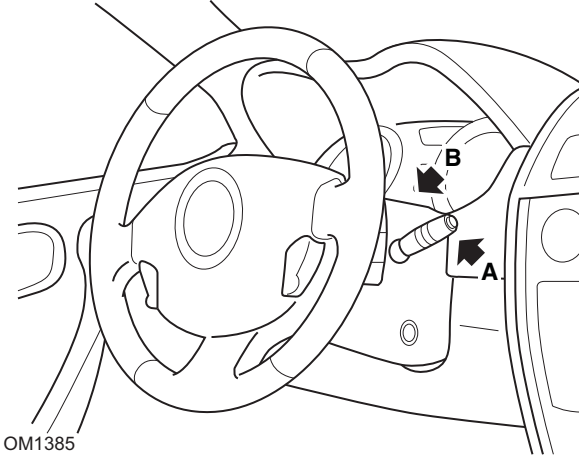
Laguna II (2001 sonrası)



1. Kontaklı AÇIN.
2. Anahtar ikonu yanıp sönene kadar ve bir sonraki servise kadar olan mesafe kilometre sayacında belirene kadar tekrar tekrar **A** ayar tuşuna basın.
3. Gösterge 8 kez yanıp sönene kadar **B** tuşuna basın ve basılı tutun.
4. **B** tuşunu serbest bırakın. Yeni servis aralığı şimdi görüntülenecektir.
5. Kontaklı KAPATIN.

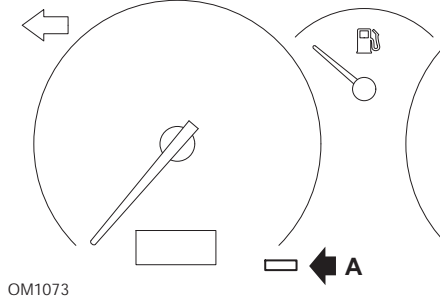
Ek D: Manuel servis ayarlaması

Megane II (yol bilgisayarı olan modeller; 2003 sonrası)



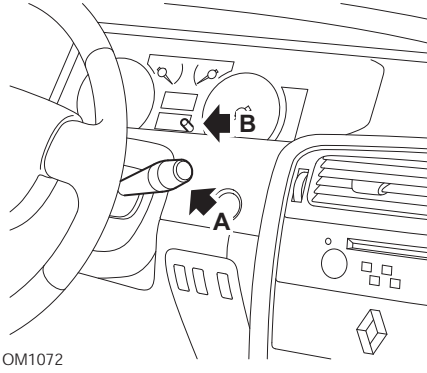
1. Kontaklı AÇIN.
2. Silecek kolunun ucundaki gösterge ayar tuşuna **A** servis bilgisi görüntülenene kadar basın ve bırakın.
3. Ekran bir sonraki servis aralığını kalıcı olarak gösterene kadar 10 saniye süresince **B** tuşa basın. Sonrasında gösterge bir sonraki servisten önceki uygun mesafeyi (örn. 6000 mil/10000 km) gösterecektir.
4. Ayar tuşunu serbest bırakın.
5. Kontaklı KAPATIN.

Safrane



1. **A** tuşuna basın ve basılı tutun.
2. Kontaklı AÇIN.
3. Anahtar ikonu yanıp sönmeyi bırakıp sadece yanar konumda kalana kadar tuşa basmaya devam edin.
Gösterge uygun servis aralığını gösterecektir (örn. 6000 mil/10000 km).
4. Ayar tuşunu serbest bırakın.
5. Kontaklı KAPATIN.

Vel Satis



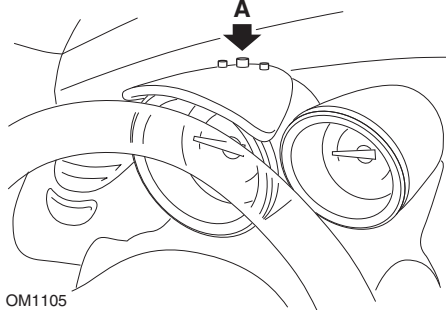
1. Kontaklı AÇIN.
2. Anahtar ikonu yanıp sönene kadar ve bir sonraki servise kadar olan mesafe kilometre sayacında belirene kadar tekrar tekrar **A** ayar tuşuna basın.
3. Gösterge 8 kez yanıp sönene kadar **B** tuşuna basın ve basılı tutun.
4. **B** tuşunu serbest bırakın. Yeni servis aralığı şimdi görüntülenecektir.
5. Kontaklı KAPATIN.

Ek D: Manuel servis ayarlaması

Smart

Roadster

Servis Tipi	Sembol
Servis A	Bir Anahtar Görüntülenir
Servis B	İki Anahtar Görüntülenir



1. Kontaklı AÇIN ve 4 saniye içinde gösterge grubunun üstündeki **A** tuşuna (servis aralığı görüntülenene kadar tekrar tekrar) basarak servis aralığı göstergesini seçin.
2. **A** tuşunu basılı tutun ve kontaklı KAPATIN.
3. Kontaklı AÇIN.
4. **A** tuşu basılı durumdayken kontaklı AÇIN ve 10 saniye bekleyin. Servis göstergesi şimdi sıfırlanacaktır.
5. **A** tuşunu serbest bırakın, bir sonraki servise kalan mesafe ve servisin tipi görüntülenecektir.

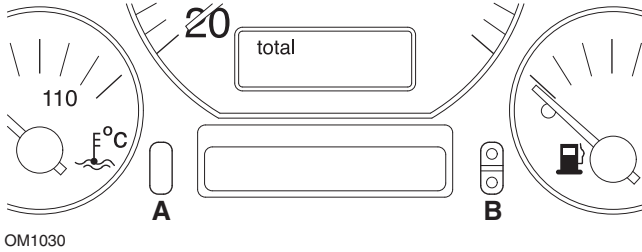
Volkswagen

Cabrio, Golf III, GTi, Jetta III (1993 - 1995) ve Jetta (1996)

Dört servis kodundan her biri, kat edilen mesafeye göre gösterge panelinde görüntülenebilir. Görüntülenen her servis kodu gereken bakımın tipini ve derecesini belirler. Servis kodu, kontak açıldığında kilometre sayacı gösterge pencesinde yaklaşık 3 saniye yanıp sönecektir. Servis bakımı periyodik olduğunda (her 7,500 mil'de), uygun servis kodu yaklaşık 60 saniye kadar yanıp sönecektir. Bu görüntüleme için geçerli dört servis kodu şu şekildedir:

- IN 00 (Servise Gerek Yok)
- OEL (Yağ Değişimi Servisi) - Her 7,500 Mil'de
- IN 01 (Muayene Servisi) - Her 15,000 Mil'de
- IN 02 (Ek Servis İşi) - Her 30,000 Mil'de

Gereken bakım gerçekleştirildikten sonra görüntülenmiş olan ve bakımdan etkilenen her servis kodu ayrı ayrı ayarlanmış olmalıdır. Örneğin, 15,000 mil'de OEL ve IN 01 servis kodlarının her ikisinin de ayarlanması gerekecektir.

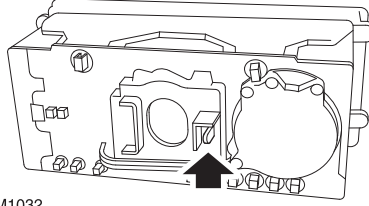
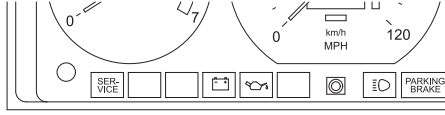


1. SRI'yi ayarlamak için, kontak anahtarını AÇIK konuma getirin. Odometre (kilometre sayacı) ayar tuşuna **A** basın ve basılı tutun. A tuşunu basılı tutarken kontak anahtarını KAPALI pozisyona getirin.
2. Servis kodu "OEL" görüntülenecektir. Bu sayacı ayarlamak için, ekranda 5 tire belirene kadar **B** tuşuna basın ve basılı tutun.
3. Gerekliyse, "IN 01" görüntülemek için A tuşuna basın. Bu sayacı ayarlamak için, ekranda 5 tire belirene kadar **B** tuşuna basın ve basılı tutun.
4. Gerekliyse, "IN 02" görüntülemek için A tuşuna basın. Bu sayacı ayarlamak için, ekranda 5 tire belirene kadar **B** tuşuna basın ve basılı tutun.
5. Ayar modundan çıkmak için kontak anahtarını AÇIK konuma getirin.
6. "IN 00" görüntülediğinde kontak anahtarını KAPALI konuma çevirin.

Ek D: Manuel servis ayarlaması

Volvo

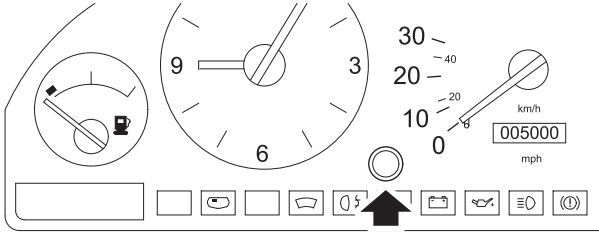
Volvo 240 (1986 - 1989)



OM1032

Gösterge panelinin arkasına ulaşın ve takometre ile hız göstergesi arasında bulunan kolu çekin.

Volvo 240 (1990 - 1993)

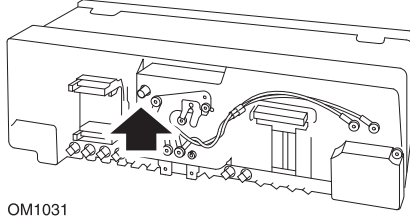
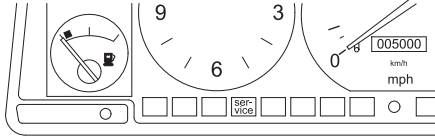


OM1033

1. Gösterge paneli yüzünde bulunan saat ile hız göstergesi arasındaki fişi sökün.
2. İnce-uçlu bir tornavidayı deliğe sokun ve ayar tuşuna basın.

Ek D: Manuel servis ayarlaması

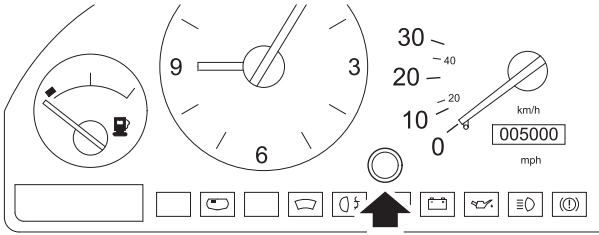
Volvo 740 (1986 - 1988)



OM1031

Gösterge panelinin arkasına ulaşın ve hız göstergesinin solunda bulunan tuşa basın.

Volvo 740 (1989 - 1992)

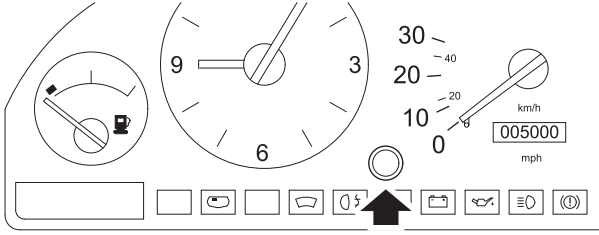


OM1033

1. Gösterge paneli yüzünde bulunan saat ile hız göstergesi arasındaki fişi sökün.
2. İnce-uçlu bir tornavidayı deliğe sokun ve ayar tuşuna basın.

Ek D: Manuel servis ayarlaması

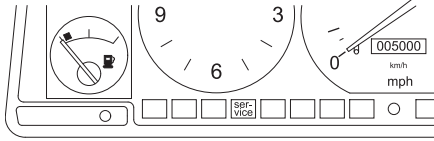
Volvo 760 (1986 - 1990)



OM1033

1. Gösterge paneli yüzünde bulunan saat ile hız göstergesi arasındaki fişi sökün.
2. İnce-uçlu bir tornavidayı deliğe sokun ve ayar tuşuna basın.

Volvo 780 (1988 - 1990)



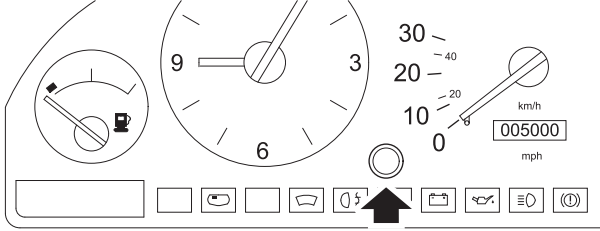
OM1031

Gösterge panelinin arkasına ulaşın ve hız göstergesinin solunda bulunan tuşa basın.

Ek D: Manuel servis ayarlaması

Volvo 850 (1993 - 1995) - Yazaki gösterge paneli takılı olan

NOT: Bu gösterge panelinin kilometre sayacı, hız göstergesi ibresinin üzerinde konumlandırılmıştır.



OM1033

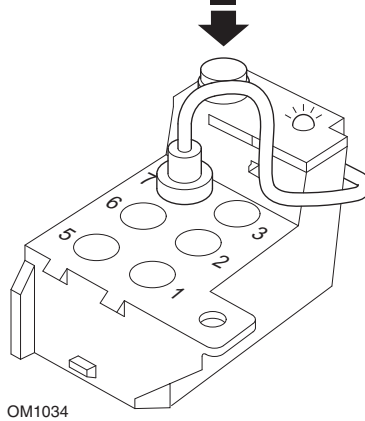
1. Gösterge paneli yüzünde bulunan saat ile hız göstergesi arasındaki fişi sökün.
2. İnce-uçlu bir tornavidayı deliğe sokun ve ayar tuşuna basın.

Ek D: Manuel servis ayarlaması

Volvo 850 (1993 - 1995) - VDO gösterge paneli takılı olan

NOT: Bu gösterge panelinin kilometre sayacı, hız göstergesi ibresinin altında konumlandırılmıştır.

1. Kontak anahtarı AÇIK konumda ve motor çalışmıyor durumda iken.



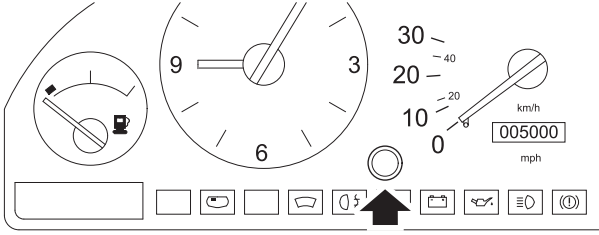
OM1034

Teşhis modülü, motor bölmesinde SI-Trf süspansiyon montajına bitişik olarak konumlandırılmıştır

2. Teşhis modülü test ucunu terminal 7'ye bağlayın.
3. Teşhis modülü üzerindeki ayar tuşuna hızlı bir şekilde 4 kez basın.
4. Teşhis ünitesi üzerindeki LED aydınlandığında ve o şekilde kaldığında ayar tuşuna bir kez daha basın ve serbest bırakın.
5. LED aydınlandığında ve o şekilde kaldığında tuşa hızlıca 5 kez basın.
6. LED yeniden yandığında tuşa bir kez basın.
7. LED, sıralamanın doğru olarak girildiğini ve SRI'nin ayarlandığını belirtmek için birçok kez yanıp sönecektir.
8. Test ucunu terminal 7'den sökün ve kontak anahtarını 'KAPALI' konuma getirin.

Ek D: Manuel servis ayarlaması

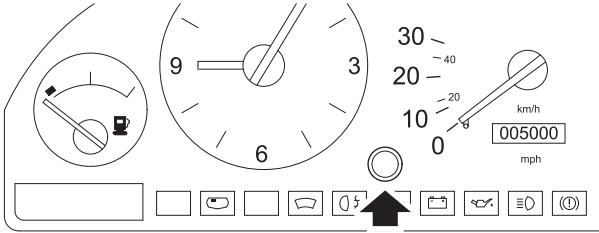
Volvo 940 (1991 - 1995)



OM1033

1. Gösterge paneli yüzünde bulunan saat ile hız göstergesi arasındaki fişi sökün.
2. İnce-uçlu bir tornavidayı deliğe sokun ve ayar tuşuna basın.

Volvo 960 (1991 - 1995)



OM1033

1. Gösterge paneli yüzünde bulunan saat ile hız göstergesi arasındaki fişi sökün.
2. İnce-uçlu bir tornavidayı deliğe sokun ve ayar tuşuna basın.

